



MARKKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 11 / 2020 | 14. November 2020 | Jahrgang 30

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Die zweite Corona-Welle hat niemanden wirklich überrascht. Es hatte sich seit längerem angedeutet, dass das Infektionsgeschehen in der herbstlichen Erkältungszeit wieder steigen wird. Ende Oktober wurden erneut Entscheidungen getroffen, die in das Leben eines Jeden eingreifen. Sicherlich kann man darüber geteilter Meinung sein, welche Einschränkung wie wirken werden. Auswirkungen haben sie auf alle Fälle auch auf das gesellschaftliche Leben in unserer Stadt. Deshalb wollen wir in dieser Ausgabe über Veranstaltungen des Monats informieren. Viele haben sich schon auf den Beginn der 5. Jahreszeit am 11.11. gefreut, auf vorweihnachtliche Konzerte oder auf das Treffen zu den Seniorenweihnachtsfeiern. Wir sind traurig, werden die Gemeinschaft vermissen und sollten dennoch schauen, dass wir uns körperlich und seelisch gesund erhalten. Deshalb haben wir auch unseren beliebten „Markranstädter Lebendigen Adventskalender“ nicht grundsätzlich abgesagt. Lesen Sie weiter auf Seite 5.

Normalerweise findet am 2. Adventwochenende der Markranstädter Weihnachtsmarkt statt. Doch aufgrund der aktuellen Pandemie muss die Stadt leider vom gewohnten Treiben auf dem Marktplatz abstandnehmen. Doch so ganz soll nicht auf weihnachtliche Stimmung am Samstag vorm 2. Advent verzichtet werden. Mit Kultur-Weihnacht in Markranstädt möchte die Stadt Markranstädt mit verschiedenen Künstlern weihnachtliche Unterhaltung ab Markt und entlang der Leipziger Straße am 05. Dezember 2020 anbieten. Gantztägig sollen an verschiedenen Ecken im Zentrum von Markranstädt Besucher mit kleinen Kulturprogrammen verzaubert werden. Den konkreten Ablauf mit den einzelnen Veranstaltungspunkten, den jeweiligen Örtlichkeiten und Uhrzeiten entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen auf der städtischen Internetseite www.markranstaedt.de. Wir bitten zu beachten, dass es kein zusätzliches gastronomisches Angebot an Ständen oder ähnlichem geben wird.



Die Corona-Pandemie macht auch vor Markranstädt nicht halt



Ein festlich geschmückter Weihnachtsbaum auf dem Markt verzaubert alle Jahre wieder



Tritt ein und sei willkommen! Lebendiger Adventskalender Markranstädt

In der Adventszeit öffnet sich in Markranstädt vom 1. bis 24. Dezember 2020 jeden Tag ein anderes Türchen. Die Aktion ist eine Initiative der Markranstädter Unternehmer & Stadtverwaltung.

Termine finden Sie auf beigelegtem Flyer oder auf www.markranstaedt.de.

Aufgrund der Corona-Pandemie kann es zu kurzfristigen Änderungen kommen. Bitte informieren Sie sich vorab. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und wünschen eine besinnliche Vorweihnachtszeit.



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, vorbehaltlich dem Fortbestehen der Abstandsregelungen wegen COVID 19 finden die Sitzungen der Ausschüsse und des Stadtrates weiterhin wie folgt statt:

Die 10. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 30.11.2020, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 11. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 01.12.2020, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 12. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 10.12.2020, um 18.30 Uhr** im KuK – Kommunikations- und Kreativzentrum Parkstraße 9 in Markranstädt statt.

(Änderungen vorbehalten – Bitte beachten Sie zu gg. Zeit die Bekanntmachungen an den öffentlichen Aushangstellen und auf der Homepage der Stadt Markranstädt)

Spiske, Bürgermeister

BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 9. Sitzung am 26.10.2020 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Ausbau Bushaltestelle „Schmiede“ in Lindennaundorf – Vergabe der Bauleistung Straßenbau

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: die Bauleistung Straßenbau für den Ausbau der Bushaltestelle „Schmiede“ in Lindennaundorf an die Firma KEIDEL Bauunternehmung GmbH aus Böhlen zu vergeben.

Beschluss-Nr: 2020/BV/132

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 10. Sitzung am 27.10.2020 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Beschaffung persönlicher Schutzausrüstung für die Ortswehren (Feuerwehrlhelme) – Bereitstellung finanzieller Mittel

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: Die finanziellen Mittel i. H. v. 20.000,- € zur Beschaffung neuer persönlicher Schutzausrüstung für die Ortswehren, hier 45 neue Feuerwehrlhelme, werden i. H. v. 8.650,- € aus der Buchungsstelle 12.60.01.00 / 426100 Brandschutz / Besondere Aufwend. Beschäftigte, i. H. v. 4.500,- € aus der Buchungsstelle 11.11.01.00 / 348700 Erstattung Gerichtskosten priv. Unternehmen, i. H. v. 1.600,- € aus der Buchungsstelle 11.11.01.00 / 348800 Erstattung Gerichtskosten Übrige, i. H. v. 2.000,- € aus der Buchungsstelle 11.12.01.00 / 404100 Arbeitsmedizinische Grundbetreuung, i. H. v. 2.750,- € aus der Bu-

chungsstelle 54.51.01.02 / 422100 Unterhalt Gleisanschluss Großlehna sowie i. H. v. 500,- € aus der Buchungsstelle 12.22.01.02 / 427100 Besondere Verwaltungs- u. Betriebsaufw. bereitgestellt.

Beschluss-Nr: 2020/BV/128

Ergänzung zur Beschlussvorlage – Gemäß Antrag wird der Beschluss auf 50 neu zu beschaffende Feuerwehrlhelme erweitert. Die Deckungsquelle ist in der öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 05.11.2020 bekannt zu geben.

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Stadtrat** der Stadt Markranstädt beschloss in seiner 11. Sitzung am 05.11.2020 Folgendes:

Betreff: Erwerb einer Finanzanlage

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Legitimation des Erwerbs einer Finanzanlage in Höhe von 500.000 EUR ab 08.09.2020 bei der Deutschen Kreditbank AG, Niederlassung Leipzig, Burgplatz 2 in 04109 Leipzig.

Beschluss-Nr: 2020/BV/122

Betreff: Erwerb einer Finanzanlage

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: die Legitimation des Erwerbs einer Finanzanlage als Festzinsanleihe in Höhe von 500.000 EUR.

Beschluss-Nr: 2020/BV/123

Betreff: Bebauungsplan „Seebenisch-West“ - 4. Änderung, (im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB) - Abwägungsbeschluss zur Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß § 13 Abs. 2 BauGB

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Dem als Anlage beiliegenden Abwägungsvorschlag der Verwaltung zu den im Rahmen der Öffentlichen Auslegung sowie der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange (TÖB) vorgebrachten Bedenken, Anregungen und Hinweise wird zugestimmt.
2. Der Einarbeitung der im Ergebnis der Abwägung erforderlichen redaktionellen Präzisierungen und Änderungen in die Planzeichnung und in die Begründung wird zugestimmt.
3. Das Abwägungsergebnis ist den entsprechenden Behörden und TÖB zuzusenden.

Beschluss-Nr: 2020/BV/129

Betreff: Bebauungsplan „Seebenisch-West“ - 4. Änderung, (im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB) - Satzungsbeschluss

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: den Bebauungsplan „Seebenisch-West“ in der Fassung der 4. Änderung (Planstand September 2020) bestehend aus der Planzeichnung und den textlichen Festsetzungen als Satzung und billigt die Begründung.

Beschluss-Nr: 2020/BV/130

Betreff: Vernässungsstellen Kulkwitz und Gärnitz – Bestätigung der Vorplanung

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Zu der durch das Ingenieurbüro R & H Umwelt GmbH erarbeiteten Vorplanung wird folgende Stellungnahme abgegeben:
 - a. Die ermittelte Vorzugsvariante zur Vernässungsstelle Kulkwitz wird bestätigt.

- b. Die Varianten zur Vernässungsstelle Gärnitz werden derzeit nicht bestätigt. Hierzu sind neben internen Abstimmungen auch Abstimmungen mit dem Umweltamt des Landkreises Leipzig zu führen. In diesem Zusammenhang soll in der Planungsfortschreibung für die Ablaufbauwerke aus der Vernässungsstelle neben der zu berücksichtigenden Ablaufhöhe von 121,10 m NHN auch ein (nach Abstimmung mit dem Landratsamt) aktivierbarer „O-Ablauf“ zur Vermeidung einer Wasserflächenbildung berücksichtigt werden.
2. Der als Anlage beiliegende Entwurf der Stellungnahme der Stadt Markranstädt zur Vorplanung wird bestätigt.

Beschluss-Nr: 2020/BV/121/2

Betreff: Beschaffung eines Mannschaftstransportwagens (MTW) für die Ortsfeuerwehr Gärnitz - Finanzierung und Vergabe der Lieferleistung

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Die Finanzierung der Beschaffung des Mannschaftstransportwagens (MTW) für die Ortsfeuerwehr Gärnitz wird i. H. v. 45.000,00 € aus der Buchungsstelle 12.60.01.06 / 099320 / MTW OFW Gärnitz / Erwerb MTW, i. H. v. 9.400,00 € aus der Buchungsstelle 12.60.01.06 / 219119 / MTW OFW / mehr Fördermittel für MTW und i. H. v. 5.783,76 € aus der Buchungsstelle 12.60.01.00 / 099320 / AFFWges1 Brandschutz / Erwerb bewegl. VG sichergestellt.
2. Die Vergabe der Lieferleistung Mannschaftstransportwagen (MTW) Ortsfeuerwehr Gärnitz an die Firma Sachsengarage GmbH, Liebstädter Str. 5, 01277 Dresden.

Beschluss-Nr: 2020/BV/131

Betreff: Grundschule Markranstädt - Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speiseraum - Vergabe der Bauleistung Trockenbau

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: Die Bauleistung „Trockenbau“ der Maßnahme Grundschule Markranstädt - Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speiseraum an die Firma TGA Döbeln GmbH aus Döbeln zu vergeben.

Beschluss-Nr: 2020/BV/138

Betreff: Grundschule Markranstädt - Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speiseraum - Vergabe der Bauleistung Estrich

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: Die Bauleistung „Estrich“ der Maßnahme Grundschule Markranstädt - Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speiseraum an die Firma Fußbodentechnik Halle GmbH aus Halle (Saale) zu vergeben.

Beschluss-Nr: 2020/BV/140

Betreff: Festlegung der Sitzungstermine für den Technischen Ausschuss, den Verwaltungsausschuss und den Stadtrat für das Kalenderjahr 2021

Beschluss: Der Stadtrat beschließt: gemäß § 36 Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) in der derzeit gültigen Fassung die Sitzungstermine für den Technischen Ausschuss, den Verwaltungsausschuss und den Stadtrat für das Kalenderjahr 2021 lt. Anlage (Übersicht).

Beschluss-Nr: 2020/BV/133

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Spiske
Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Neue Hofstelle Thronitz“ Markranstädt – Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Stadtrat der Stadt Markranstädt hat in seiner Sitzung am 06.12.2018 die Einleitung eines Satzungsverfahrens gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Neue Hofstelle Thronitz“ Markranstädt beschlossen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst landwirtschaftliche Flächen südöstlich der Biogas-Anlage Thronitz sowie die Verkehrsanbindung an die Bundesstraße B 87 über den öffentlichen Feldweg „Zum Floßgraben“ und entspricht der folgenden Lageübersicht:



Mit dem eingeleiteten Bauleitplanverfahren soll das Planungsrecht für die Zulässigkeit einer ergänzenden gewerblichen Nutzung zur landwirtschaftlichen Hauptnutzung einer neuen Hofstelle der Agrargesellschaft Quesitz mbH auf gleicher Fläche geschaffen werden.

Der Öffentlichkeit wird innerhalb der unten aufgeführten Frist einer öffentlichen Auslegung im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung Gelegenheit zur Einsichtnahme gegeben. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes sowie der Begründung liegen aus in der Zeit vom

23.11.2020 bis einschließlich 07.12.2020

im Rathaus, Haus II Markt 11, Zimmer 102 während der Dienststunden:
 Montag/Mittwoch/Donnerstag 8.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.30 Uhr
 Dienstag 8.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr
 Freitag 8.00 bis 13.00 Uhr.

Die Stadtverwaltung bittet die Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Markranstädt und die Vertreter der allgemeinen Öffentlichkeit um Beachtung der zum Zeitpunkt der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung geltenden Corona-Schutz-Maßnahmen. Sofern das Rathaus noch allgemein geschlossen sein sollte, wird um eine vorherige telefonische Terminabstimmung gebeten unter 034205-61-232 (Ansprechpartner ist Herr Kauschke).

Weiterhin können die Unterlagen während des o. g. Zeitraums im Internet unter www.markranstaedt.de sowie auf dem zentra-

len Landesportal Bauleitplanung des Freistaates Sachsen unter buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan im PDF-Format abgerufen werden.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen abgegeben werden. Nach dem 07.12.2020 abgegebene Stellungnahmen können bei der Entwurfsbearbeitung des Bebauungsplans unberücksichtigt bleiben.

Spiske
Bürgermeister

JAGDGENOSSENSCHAFT RÄPITZ

Einladung der Jagdgenossenschaft Räpitz zur Jahreshauptversammlung und Wahl des neuen Vorstandes

Sehr geehrte Damen und Herren,
da die für den 18.03.2020 geplante Jahreshauptversammlung leider ausfallen musste, laden wir nunmehr alle Eigentümer von Grünflächen und Feldeigentümer die zum Jagdbezirk Räpitz gehören und auf denen die Jagd ausgeübt wird zur Jahreshauptversammlung für Dienstag, d. 08.12.2020 um 19 Uhr in die Gaststätte von „Frank's Bierstube“ (Saal) in Räpitz, Schkei-barer Str. 30 herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung durch den Vorsitzenden und Bestätigung der Tagesordnung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenführers
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Bericht der Jäger über das vergangene Jagdjahr und den Abschussplan
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl des neuen Vorstandes
8. Schlusswort des Vorsitzenden

Der Vorstand



MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Mit Energie in die Zukunft.

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Liebe Markranstädterinnen und Markranstädter,

„Sag beim Abschied leise Servus...“ heißt es in einem Evergreen des Komponisten Peter Kreuder. Und so ist es heute an mir „Servus“ zu sagen und mich von Ihnen zu verabschieden.

Sieben Jahre durfte ich unserer Stadt und damit den Menschen Markranstädt und seiner Ortsteile als Bürgermeister dienen.

Aus meiner Sicht waren es erfolgreiche Jahre. Ich habe viel gelernt und vor allem viele interessante und tolle Menschen kennengelernt.

Als „normaler“ Bürger hätte ich unsere schöne Stadt, ihre Vielfalt und Geschichte nie so gut kennengelernt. Dafür bin ich sehr dankbar.

Ich gehe nun mit einem weinenden und einem lachenden Auge. Traurig bin ich, dass ich nun die Dinge, die ich auf dem Weg gebracht habe, nicht mehr beenden kann. Traurig bin ich auch darüber, dass ich liebgewonnene Menschen, mit denen ich in Verwaltung und Stadtrat gut zusammengearbeitet habe, verlassen muss.

Das lachende Auge habe ich, weil eine große Verantwortung von mir genommen wurde. Dadurch habe ich viel mehr Zeit für meine Familie gewonnen. Insofern kann ich für mich feststellen, dass es gut so ist, wie es ist. Nun ist es Zeit neue Herausforderungen zu suchen und anzunehmen.

Enttäuscht bin ich allerdings, dass sich nur 50 % der wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger aufrufen konnten überhaupt wählen zu gehen. Für die Möglichkeit frei wählen und mitbestimmen zu können, sind die Menschen vor über dreißig Jahren in der DDR auf die Straße gegangen und manche haben dafür bitter büßen müssen. Woher rührt dieses Desinteresse? Warum interessiert die Hälfte unserer Wählerinnen und Wähler nicht, was im Rathaus passiert und wer uns repräsentiert? Ich persönlich habe

darauf keine befriedigende Antwort. Bringt man es auf die Spitze, dann hat eine Minderheit bestimmt, wer sieben Jahre unsere Stadt als Bürgermeisterin repräsentiert. Das enttäuscht mich.

Dennoch gehe ich mit dem guten Gefühl, dass sich Markranstädt weiterhin gut entwickeln wird. Die Weichen sind gestellt und Verwaltung sowie Stadtrat werden dafür sorgen, dass diese Entwicklung weitergeht.

Ich bedanke mich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung, den Stadträtinnen und Stadträten dafür, dass sie mich sieben Jahre ertragen und getragen haben.

Mein besonderer Dank gilt meiner Familie, die oft unter meiner Abwesenheit abends und an den Wochenenden gelitten haben. Markranstädt wünsche ich, dass es sich weiter gut entwickelt und die noch nicht absehbaren Folgen der weltweiten Pandemie gut überstehen wird.

Bleiben Sie gesund!

Servus, *Ihr Jens Spiske*

Ausschreibung von Ausbildungsplätzen Verwaltungsfachangestellte in der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung

Die Stadtverwaltung Markranstädt wird auch im kommenden Jahr wieder die Möglichkeit einer Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten in der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung bieten. Ausbildungsbeginn ist der 01.09.2021.

Die Ausbildungszeit beträgt drei Jahre und ist in theoretische Abschnitte im Berufsschulzentrum Böhlen und weiteren externen Bildungseinrichtungen sowie in praktische Abschnitte in der Stadtverwaltung unterteilt.

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes.

Bewerber können sich Schulabgänger bzw. Interessierte mit Realschulabschluss, mit einem Notendurchschnitt bis 2,5, oder mit Abitur bis 3,0.

Grundkenntnisse in der Anwendung der MS-Office Standardprogramme werden ebenso wie gute Umgangsformen, Teamfähigkeit, Engagement, Leistungsbereitschaft und Bereitschaft zum kontinuierlichen Lernen vorausgesetzt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **31.01.2021**, vorzugsweise per E-Mail an:

Stadtverwaltung Markranstädt
Personalamt
Markt 1
04420 Markranstädt

E-Mail: personalamt@markranstaedt.de

(Fortsetzung vom Titel!)

...Wir sind sehr dankbar, dass die Hausherren hinter den Markranstädter Türen gerade in dieser Zeit Gäste empfangen möchten. In welchem Umfang das möglich ist, werden wir mit den Gastgebern besprechen, wenn wir Näheres wissen. Die Gesundheit ist unser wichtigstes Gut. Bei all unseren Aktivitäten, werden wir achtsam sein.

Liebe Markranstädterinnen und Markranstädter, bitte bleiben Sie gesund.

Ihre Beate Lehmann
 1. Beigeordnete

Wichtige Information an Mieter, Pächter und Erbbauberechtigten kommunaler Grundstücke

Mit Beschluss des Stadtrates vom 9. Juli hat die Stadt Markranstädt Teile der Verwaltung der kommunal bebauten und unbebauten Flächen, Garagen und Teichbewirtschaftung per Rahmenverwaltervertrag auf die Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH (MBWV) übertragen. Die Verwaltung der Verträge, die Klärung von Sachverhalten und der Zahlungsverkehr obliegen ab Januar 2021 der MBWV. Mieter oder Pächter zum Beispiel von Gärten und Garagen erhalten von der MBWV Nachricht zu den zukünftigen Kontakten.

B. Lehmann
 1. Beigeordnete

Sehr geehrte Markranstädterinnen und Markranstädter,

bitte beachten Sie, dass die alljährliche Straßenreinigung im Herbst aus technischen Gründen entfällt.
 Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Stadtverwaltung Markranstädt

FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/ STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR

Fortschreibung des Integrierten Stadtentwicklungskonzept

Am 17. November 2020 war für die Fortschreibung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes eine erste Auftaktveranstaltung geplant. Aufgrund der aktuellen Pandemielage wird die Veranstaltung auf das neue Jahr verschoben. Wir werden Sie rechtzeitig über den neuen Termin informieren. Wir bitten um Verständnis für diese Entscheidung.



Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

Rückblick Veranstaltung „Demokratie im Park“ vom 09. Oktober 2020

Trotz typischem Herbstwetter fanden sich am Freitag, dem 9. Oktober 2020, im alten Park Markranstädt rund 100 Gäste ein, die dem Aufruf zum Bürgerdialog gefolgt waren. Auch die weit vernehmbare Eröffnung durch die Youth Brass Band des Gymnasiums Markranstädt hat dazu beigetragen, dass das Areal vor dem Mehrgenerationenhaus der Volkshochschule Landkreis Leipzig gut besucht und die Umstehenden von Bürgermeister Jens Spiske und der 2. Beigeordneten des Landkreises, Ines Lüpfer bestens begrüßt wurden.

Im Zentrum der Veranstaltung im Alten Park stand das Motto, wie die Teilnehmenden Markranstädt gemeinsam (noch) lebenswerter machen können. Stellvertretend für die zu diskutierenden Themen gab es drei Bäume – selbst gebaut von Helfern des Richtungswechsel e. V. und bestückt mit Bildern bspw. vom in die Jahre gekommenen Pappelwald und Orten der Jugend (damals und heute). Die Bäume ließen bereits erahnen, worum es in den dann folgenden Workshops gehen würde. So leitete Andreas Rauhut, Geschäftsführer des Kinder- und Jugendrings Landkreis Leipzig e. V. die Runde, in der es um „Orte der Jugend“ ging. Markranstädt hat ein großes Interesse daran, jungen Menschen einen Ort zu geben, den sie selbst gestalten und ausfüllen können. Der geplante Generationendialog kam noch nicht zustande, da weder Jugendlichen noch Menschen älteren Semesters dabei waren. Dennoch hat sich zwischen den anwesenden Jugendarbeiter/-innen aus Schule und Jugendclub, einer Lehrerin, BM-Kandidatin Sitterich, Mitarbeiter/-Innen der Stadtverwaltung, Vertretern der Jungen Union und dem Stadtrat sowie der Vertreterin des Jugendforums des Landkreises Leipzig herauskristallisiert: Einerseits bleibt es nicht aus, dass alle Generationen im öffentlichen Raum mehr Verständnis füreinander entwickeln und zu einem gemeinsamen Miteinander finden müssen. Andererseits wünschen sich die Beteiligten bei der Suche nach Orten für die Jugend - die es neben den bereits vorhandenen Jugendclubs oder der Skaterhalle gegebenenfalls am Kulki oder auch im Pappelwald noch geben könnte – eine stärkere Beteiligung derer, bspw. bei einer moderierten Zukunftswerkstatt.

Der Grünstreifen am Kulkwitzer See wird bleiben! Diese Information beruhigte und motivierte die engagierten Diskutant/-innen des Bürgerdialogs, der sich der Weiterentwicklung des Pappelwaldes widmete. Wildblumen sowie -obst, Renaturierung, Baumpatenschaften oder/und ein Schulwald unter dem ganzheitlichen Betrachtungsansatz des Ökosystems Wald gemeinsam mit dem „Kulki“ sind diskussionswürdige Ansätze für die Workshop-Gruppe mit Heike Helbig und unter fachkundiger

Beratung durch Oliver Hering von Sachsen Forst. Ein konkretes Ergebnis aus dem Ideenfindungsprozess ist, der Pappelwald bleibt als Grünzug erhalten.

Servicestelle Öffentlichkeitsarbeit und Beteiligungsförderung
 Lokale Partnerschaft für Demokratie Landkreis Leipzig c/o Bildungs- und Sozialwerk Muldental e. V. Tannendorfer Fürstenweg 5
 04680 Colditz www.demokratie-leben-lkl.de

KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

KINDERTAGESSTÄTTE SPATZENHAUS GROSSLEHNA

Liebe Senioren aus Altranstädt und Teilen Großlehna,

„Weil heute dein Geburtstag ist, da haben wir gedacht, wir singen dir ein schönes Lied, weil dir das Freude macht...“
 Dieses Lied, oder auch andere, singen unsere Kinder aus dem Spatzenhaus, wenn sie Ihnen ein Geburtstagsständchen bringen.



Wir werden das auch gern weiterhin tun. Es gibt viele Gründe warum. Zu allererst um Ihnen eine Freude zu bereiten. Unsere Kinder erleben gleichzeitig, wie stolz es macht, wenn Sie sich über das Lied, das Gedicht oder das selbst gebastelte Geschenk freuen. Oft entwickelt sich ein schöner Austausch zwischen den Generationen, wenn wir Sie mit unseren Kindern besuchen.

Auf dem Weg zum Geburtstagskind gibt es zudem immer etwas Interessantes zu entdecken. Sei es, dass ein Dach gedeckt wird oder sich eine Katze mitten auf die Straße setzt: „Das darf sie doch nicht!“. All das gibt unseren Kindern die Möglichkeit, die Welt, die sie umgibt, zu entdecken.

Aus diesen Gründen freuen wir uns, Sie weiterhin besuchen zu dürfen, auch zu unserem traditionellen Osterspaziergang am Gründonnerstag und bei besonderen Jubiläen.

Voraussetzung dafür ist natürlich, dass Sie sich auf uns freuen. Haben Sie bitte keine Scheu abzulehnen, wenn Sie keinen Besuch möchten, auch das ist uns wichtig!

Liebe Grüße sagen die kleinen und großen Kita-Kinder und ihre Betreuer aus dem Spatzenhaus

**Die 12. Ausgabe des Markranstädt informativ erscheint am 19.12.2020.
 Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den 1.12.2020.**

**DRK-KREISVERBAND LEIPZIG-LAND E. V.
 KITA „AM STADTBAD“**

Garteneinsatz und Booteinbau

In einem Herbstlied heißt es: „Ihr Blätter wollt ihr tanzen? So rief im Herbst der Wind.“ Daher gab es nun im Garten der DRK Kita „Am Stadtbad“ viel zu tun. Am 10.10.2020 fand der Garteneinsatz im Garten der Kita statt, fiel doch der Frühjahrsputz in diesem Jahr durch Corona aus.

Viele große und kleine Hände halfen beim Laub harken, Eichel und Kastanien aufheben, Unkraut jäten und Sträucher verschneiden. Es gab Reifenbeete, die versetzt werden mussten und Himbeeren zur Umsetzung. Die Kleinen konnten sich beim Bobbycarfahren oder Spielen im Sand die Zeit vertreiben, während Mama oder Papa fleißig dabei waren, den Garten aufzuräumen. Tatkräftige Unterstützung hatten die Eltern vom Kita-Team um Leiterin Julia Matthes.

Als besonderes Highlight durften wir von „Ab ans Ufer“ ein Boot als Spielgerät in Empfang nehmen. Die Jugendlichen vom benachbarten CJD Jugendclub Markranstädt hatten das Boot bereits vor dem Einbau im Kitagarten am Boden und den Seiten farblich verschönert. Da es so toll aussieht, freuen wir uns, dass auch der Rest des Bootes weiterführend von ihnen gestaltet wird.

Zum Mittagessen grillten die Jugendlichen des Jugendclubs Bratwürste für all die hungrigen Unterstützer. Des Weiteren gab es leckeres Stockbrot, welches sich jedes Helferlein mit seinen Eltern über dem Lagerfeuer zubereiten konnte.

Wir danken dafür recht herzlich den Sponsoren des Teams von „Ab ans Ufer“ und den kreativen Jugendlichen sowie der Jugendclubleiterin Sabrina Schulz.



KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

DÖHLENER VOLKSFESTFREUNDE E. V.

Unser Taubenhaus Spielplatz in Döhlen hat nun eine attraktive Sitzgruppe. Diese werden wir bei unseren Treffen gern nutzen. Wir bedanken uns bei unserem Ortschaftsrat für die Beschaffung und das Aufstellen.

Gerade jetzt ist es wichtig, uns so oft wie möglich im Freien zu treffen. Danke!

Kinder und Muttis vom Muttitreff Döhlen

**FÖRDERVEREIN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR DÖHLEN/QUESITZ****Liebe Freunde des Döhlener Weihnachtsmarktes,**

nun ist es auch bei uns soweit. Leider müssen wir Euch die traurige Nachricht übermitteln, dass wir unseren alljährlichen Weihnachtsmarkt am 1. Advent, in diesem Jahr nicht durchführen können. Wie Ihr alle wisst, ist die aktuelle Situation um Corona mit all ihren Hürden und Auflagen sehr schwierig für alle. Der Vorstand sieht sich nach vielen Überlegungen nicht in der Lage allen möglichen Anforderungen gerecht zu werden.

Wir sind genauso enttäuscht wie Ihr und hoffen auf nächstes Jahr. Trotz allem wünschen wir Euch eine in diesem Jahr noch besinnlichere Adventszeit.

Bleibt Gesund
Der Vorstand

CHORGEMEINSCHAFT SCHARNHORST GROSSLEHNA E. V.**Einladung zu den Weihnachtskonzerten der Chorgemeinschaft „Scharnhorst Großlehna e. V.“**

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, auch in diesem Jahr möchten wir Sie zu den allbeliebten Weihnachtskonzerten der Chorgemeinschaft ganz herzlich einladen. Unter der Leitung von Markus Herlt möchten wir Sie mit Weihnachtsliedern auf die Adventszeit und das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen.

Unter Einhaltung des Hygienekonzeptes ist der Platz in der Kirche Großlehna sehr beschränkt. Aus diesem Grund finden am 20.12.2020 zwei Konzerte jeweils um 15.00 Uhr und um 17.00 Uhr in der Kirche Großlehna statt. Das geplante Konzert

in der Kirche Altranstädt am 29.11.2020 muss leider aufgrund der Corona-Pandemie ausfallen.

Dem Hygienekonzept entsprechend bitten wir unsere Gäste die Mund-Nasenbedeckung nicht zu vergessen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bleiben Sie gesund.

Änderungen sind auf Grund der Corona-Pandemie nicht ausgeschlossen.

Olaf Hertzsch, 1.Vorstand

KULTUR- UND FASCHINGSVEREIN SEEBENISCH E. V.**365 Tage Narrenfreiheit**

Liebe Freunde des KFV Seebenisch e. V. , es fällt uns schwer, unsere Entscheidung überhaupt in Worte zu fassen, aber leider müssen wir die Veranstaltungen der Saison 2021 absagen. Die ersten Pläne waren geschmiedet, die ersten Choreos stehen schon, es wurden Kostüme gekauft und fleißig trainiert. Dann kam und blieb die Pandemie.

Wir haben alle Möglichkeiten besprochen, und mussten leider einsehen, dass es uns nicht möglich sein wird, den Fasching so mit euch zu feiern, wie es unser Anspruch ist. Zu viele Schutzmaßnahmen, zu viele Einschränkungen und Auflagen würden uns die Leichtigkeit nehmen.

Anfangs unvorstellbar, wie die 5. Jahreszeit dann aussehen soll, zeigte sich schnell, dass wir als Verein auch in schweren Zeiten zusammenhalten und Lösungen finden. Seitdem rauchen unsere närrischen Köpfe. Immer wenn eine neue Idee geboren wird, entzündet sich eine kleine imaginäre Konfettikanone. Der KFV Seebenisch e. V. ist eben mehr als das bunte Treiben in der Grünen Eiche.

Und nun? Ganz einfach:

- Wir werden in die Hoheitsgebiete der benachbarten Vereine einmarschieren und die unterstützen, die die Voraussetzungen erfüllen, Veranstaltungen auf die Beine zu stellen.
- Wir werden weiter trainieren und planen, damit wir 2022 mit doppelter Wucht wieder die Bühnen stürmen können.
- Wir werden andere Events auf die Beine stellen, die unseren Mitgliedern weiterhin Gemeinschaft und Vereinsleben bieten.
- Wir werden jegliche faschingsartige Chance nutzen, um aktiv zu werden und euch informieren, wo wir zu finden sind.

Unser Motto für 2021: 365 Tage Narrenfreiheit!



SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

SSV – SPIEL- UND SPORTVEREIN MARKKRANSTÄDT E. V.

Übersicht Nachwuchs SSV Markranstädt Saison 2020 / 2021 – Kleinfeldbereich

Insgesamt 10 Mannschaften gehen in der Saison 2020 / 2021 im Kleinfeldbereich für den SSV Markranstädt an den Start.

In der D-Jugend startet unsere U 13 in der Landesklasse. Mit dem engagierten Trainerteam Stefan Wiesner, Jens Uwe Uhlmann und Andreas Dittrich versucht man eine gute Grundlage für den Übergang in den Großfeldbereich zu legen. Nach zwei Niederlagen zu Saisonbeginn geht es erst Anfang November mit den Punktspielen weiter und dann versucht man in den Rhythmus zu kommen. Die U 12 wird von Tommy Dressner und Robert Hofmann betreut und verfügt über eine große Personaldecke mit einigen talentierten Spielern. Ziel ist daher auch ein Platz im oberen Tabellendrittel der Stadtklasse.

Im E-Jugend Bereich starten wir mit drei Teams in den Punktspielbetrieb. Im A-Pool erwartet die U 11 um Trainer Perry Schott und Matthias Moritz eine durchaus herausfordernde Aufgabe, welcher man sich aber gerne stellt, um die Spieler bestmöglich zu entwickeln und die Trainingsinhalte gegen starke Gegner umzusetzen. Dass dies gelingen kann, zeigt der Saisonstart mit drei Siegen und zwei Niederlagen. Die U 10 strebt einen soliden Mittelfeldplatz in der 1. Kreisklasse an und verfügt mit dem Trainerteam Danilo Sobotta, Victoria Oertel, Jörg Handrick und Torsten Hennig über ein etabliertes und gut harmonisierendes Quartett, welches vor allem mit Spaß, Freude, aber auch den nötigen Ehrgeiz die Saison bestreiten möchte. Die U 11 II mit dem Trainerteam Mario Petzold, Vivien Tympel und Tobias Rieß startet im D-Pool und versucht Spieler herauszubilden, welche auch in der Lage sind,

die zwei oben genannten Mannschaften zu unterstützen und. Im F-Jugend Bereich gehen gleich vier Mannschaften auf Tore- und Punktejagd. Die U 9 wird trainiert von Uwe Berndt und Nico Veit und steht vor einer schweren Saison im A-Pool. Die wichtigste Aufgabe wird es aber hier vor allem auch sein, weiter die Grundlagen auszubilden und talentierte Spieler für die nächsten Altersklassen zu entdecken und zu fördern. Die U 8 I startet einmal mit den Trainern Hans Zache, Alexander Grummich und Ronny Heinold im C-Pool und die U 8 II mit den Trainern André Pankrath, welcher gleichzeitig als Nachwuchskoordinator Kleinfeld im Verein fungiert, und Miriam Steinkuhl im D-Pool. Der starke Saisonstart mit drei Siegen aus drei Spielen für die U 8 I und zwei Siegen und einer Niederlage für die U 8 II zeigt das Potential beider Mannschaften und man hofft auch am Ende der Saison sich im oberen Tabellendrittel wiederzufinden. Die U 9 II startet in dieser Saison in einer Spielgemeinschaft mit der SG Räpitz im D-Pool und versucht mit dem neuen Trainer Max Schröder und Anton Thiele von Seiten der SG Räpitz die Spieler an den Fußball heranzuführen und ihnen mit Spiel und Spaß die wichtigsten Grundlagen zu vermitteln.

Im G-Jugend Bereich versucht das neue Trainerteam um Christian Mädler und Stefan Schott die Spieler der U 7 auf den F-Jugend Bereich vorzubereiten und mit Mini-Turnieren den Spielern die ersten Erfahrungen im Spielbetrieb zu ermöglichen. Die erste Bewährungsprobe haben die jüngsten Kicker des SSV Markranstädt mit Bravour gemeistert.

Beim eigens ausgerichteten Turnier mit fünf Mannschaften konnte man am Ende mit einem Sieg, zwei Unentschieden und einer Nie-



U 8 Saison 2020/21



U 13 Saison 2020/2021



U 11 Saison 2020/2021



SSV Kidsclub Saison 2020/2021 (Fotos: Fotostudio Wild)

derlage einen 3. Platz feiern, welcher in Anbetracht der Tatsache, dass es für einige Spieler der erste Auftritt in einem Spiel gegen andere Gegner war, hoch einzuschätzen ist.

Wir wünschen natürlich allen Mannschaften maximale Erfolge! Leider müssen wir bereits an dieser Stelle mitteilen, dass unsere beliebte Hallenturnierserie, der SSV Kids-Cup, in dieser Saison aufgrund der aktuellen Situation und den damit verbundenen Einschränkungen abgesagt werden muss. Allerdings planen wir im Gegenzug aktuell ein größeres Turnier im Stadion am Bad, welches dann im Frühjahr / Sommer 2021 stattfinden soll und natürlich alle Spieler und Trainer für die ausgefallenen Hallenturniere entschädigen soll. Weitere Infos dazu folgen oder entnehmen sie zu gegebener Zeit unserer Homepage www.ssv-markranstaedt.de oder unserem Facebook-Account unter www.facebook.com/ssv-markranstaedt.

Stefan Weicker

Mitgliederversammlung SSV Markranstädt

Am Donnerstag, den 01. Oktober 2020 fand unsere ordentliche Mitgliederversammlung im Jahr 2020 statt. Aufgrund der Einschränkungen durch Covid 19 konnte die Mitgliederversammlung erst im 4. Quartal des Jahres stattfinden und wurde auf der Tribüne im Stadion am Bad abgehalten.

Nach der schwierigen Finanzsituation der letzten Jahre gab es in diesem Jahr ausnahmslos Positives zu berichten.

Nach den Begrüßungen und vereinsinternen Informationen durch unseren Präsidenten Diethelm Franz und unserem Schatzmeister René Mücke wartete man gespannt auf die Ausführungen der Kassenprüfer. Mit großem Stolz und großer Freude können wir berichten, dass mit Stand 31.12.2019 der SSV Markranstädt mit einem kleinen Plus ins Jahr 2020 starten konnte. Auch der bisherige Verlauf des Jahres 2020 stimmt alle positiv und man fühlt sich bestätigt, dass der neu eingeschlagene finanzielle Kurs der letzten Jahre nun endlich Früchte trägt und man mit einem guten Gefühl in die nächsten Jahre starten kann. Ein großes Dankeschön und Kompliment gilt natürlich hier dem Präsidenten Diethelm Franz und dem Schatzmeister René Mücke, welche in ihren jeweiligen Berichten aber vor allem auch die tatkräftige Unterstützung aller Beteiligten immer wieder positiv erwähnten. Beim SSV Markranstädt kann man sich aufeinander verlassen und weiß um die Bereitschaft aller Kräfte, beim gemeinsamen Gestalten des Vereinsalltags.

Bei der Präsidiumswahl stellte sich neben Diethelm Franz und René Mücke auch Stefan Weicker zur Wahl. Mit einstimmiger Mehrheit wurden Diethelm Franz und René Mücke in ihren Funktionen als Präsident und Schatzmeister bestätigt und Stefan Weicker als Vize-Präsident neu in das Präsidium gewählt.

Man kann mit einem positiven Blick in die Zukunft starten und wird versuchen, den eingeschlagenen Weg der letzten Jahre fortzusetzen.

Wir wünschen dem Präsidium weiterhin gutes Gelingen.

MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

STADTBIBLIOTHEK MARKKRANSTÄDT

Bitterböse Geschichten zur Adventszeit: Lesung mit Autor Andreas M. Sturm

Sehr herzlich möchten wir Sie zu unserem Krimiabend mit Autor Andreas M. Sturm in die Stadtbibliothek einladen. Sofern uns die Entwicklungen der Corona-Krise nicht daran hindern, beginnt die Veranstaltung, die gemeinsam mit der Buchhandlung Schkeuditz organisiert wurde und durch den Förderverein Buch e. V. gefördert wird am Dienstag, dem 01. Dezember um 19 Uhr.

Auch einen Buchverkauf wird es geben.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Ihre Bibliothekarinnen

Petra Stiehler

und Marisa Weigel

Die 12. Ausgabe des Markranstädt informativ
erscheint am 19.12.2020.

Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung
fällt auf den 1.12.2020.

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung im
„Markranstädt informativ“ senden
Sie bitte an stadtjournal@markranstaedt.de

Dienstag, 1. Dezember | 19:00 Uhr

KRIMI IN DER STADTBIBLIOTHEK

Bitterböse Geschichten zur Adventszeit



Es wird mörderisch, wenn der Autor und Herausgeber Andreas M. Sturm zu einer kriminellen Weihnachtslesung bittet.

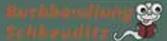
Im ersten Teil des Abends stellt der Autor seinen Dresden-Krimi ›Leichen Tuch‹ vor. Am Nachmittag des Weihnachtstages wird ein Mann in seinem Auto ermordet. Der dicht fallende Schnee verhüllt das Opfer wie mit einem Leichentuch. Erst als Tauwetter einsetzt, wird das grausame Verbrechen entdeckt.

Im zweiten Teil am Abend ist es Zeit für Kurzkrimis. Beninnlich wird's, wenn in der Geschichte ›Weihnachtsgrüße aus der Heimat‹ der Duft von Räucherkerzen durch die Zellen schwebt und Mordpläne geschmiedet werden.

Natürlich gehört zum Fest ein Märchen. Deshalb liest der Autor zum Abschluss die Neufassung von ›Schneeweißchen und Rosenrot‹ aus der Anthologie ›Märchenmorde‹.

Diese Lesung wird gefördert durch den Förderverein Buch e.V.

Stadtbibliothek Markranstädt
Parkstraße 9
Einlass ab 18:30 Uhr | Eintritt frei

NATURFORSCHUNG

Der Admiral

Einer der prächtigsten Tagfalter ist der Admiral (*Vanessa atalanta*). Dieser Schmetterling ist ein Insekt und gehört zur Familie der Edelfalter. Mit einer Flügelspannweite von 55 bis 65 mm zählt er zweifelsfrei zu den schönsten Großschmetterlingen. Die genauen Farbmuster hier zu beschreiben ist müßig, da es zahlreiche Farbvariationen gibt. Die Hauptfarben sind jedenfalls schwarz, weiß, ziegelrot, braun und orange. Diese können sich als Flecken Binden oder Punkten darstellen. Bei manchen Individuen finden sich auch kleine blaue Flecken. Der Körper ist behaart und die Fühler sind schwarzweiß gebändert. An den Außenkanten der Flügel befindet sich eine dünne weiße Linie. Sein Verbreitungsgebiet ist Europa, Asien, Nordamerika, Nordafrika. Früher galt der Schmetterling als ausgesprochener Wanderfalter, der aus Südeuropa in unsere Regionen einwandert, seit der Klimaerwärmung pflanzt er sich bei



uns in drei Generationen fort. Bereits vom Mai trifft man ihn bis zum Oktober an. An nektarreichen Futterpflanzen findet er seine Nahrung. Besonders sei hier der Sommerflieder (*Buddleja davidii*) erwähnt, der in keinem Garten fehlen sollte. Auch der Saft gereiner Früchte, wie Pflaumen, Birnen und Äpfeln, ist auf dem Speisezettel eine leckere Abwechslung. An der Großen Brennessel werden gern die Eier einzeln abgelegt, aus denen nach 14 Tagen die jungen Raupen schlüpfen. Sie sehen schwarz aus, haben Haarbüschel am Körper und können bis 4 cm groß werden. Einen Monat dauert es, bis sich die Raupen verpuppen und nach 14 Tagen Entwicklungszeit schlüpfen aus den Puppen die fertigen Schmetterlinge, welche nach weiteren 40 Tagen geschlechtsreif sind. Je nach der Region wo sie vorkommen, entwickelt sich noch einmal eine neue Generation, bis dann im Oktober die Wanderung nach dem Süden beginnt oder ein Winterquartier aufgesucht wird. Wie alle Schmetterlinge ist auch der Admiral durch Nahrungsmangel, es fehlen vielerorts die Futterpflanzen, und das Wetter gefährdet. Als Fressfeinde kommen Vögel, Kleinsäuger und Schlupfwespen infrage, sowie das Wetter und die Anwendung von Giften sollte nicht unerwähnt bleiben.

Dietmar Heyder

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT GÖHRENZ

Liebe Göhrenzer und Albersdorfer,

am 8. September führten wir unsere Reise zu den Herrenhäuser Gärten in Hannover durch.

Erwartungsgemäß war die Beteiligung überschaubar, da viele sicher Bedenken hatten, in der derzeitigen Situation zu reisen. In familiärer Atmosphäre starteten wir ab 7:00 Uhr mit dem Bus Richtung Norden. Nach entspannter Fahrt konnten wir gegen 11:30 Uhr den großen Garten mit seinen prächtigen Beeten, der großen Fontäne, der Aussichts-Terrasse, dem Gartentheater mit seinen goldenen Statuen und vielem mehr bewundern.

Nach 90 Minuten begaben wir uns dann zu einer Gaststätte, die gut zu Fuß erreichbar war, um dort Mittag zu essen. Anschließend hatte jeder nochmals Gelegenheit, den zweiten Teil der Gärten – den Berggarten – und die Gewächshäuser zu besichtigen.

Natürlich reichte die Zeit für eine vollständige Besichtigung in aller Ruhe nicht aus. Aber das war ja auch nicht das erklärte Ziel der Fahrt. Schließlich benötigen wir mit dem Bus bereits gut drei Stunden für eine Strecke. Dann musste ja auch das Mittagessen und das Kaffeetrinken eingeplant und organisiert sein.

Wir alle stellten fest, dass bei entsprechendem Interesse eine private Besichtigung mit deutlich mehr Zeit vor Ort äußerst sinnvoll ist. So sahen wir nur einen kleinen Teil des doch sehr umfangreichen Geländes.

Die Reise mit Besichtigung der Herrenhäuser Gärten war aus Sicht aller Teilnehmenden eine sehr schöne und angenehme Reise. Unter Ausschöpfung der Lenkzeiten des Busfahrers kamen wir dann auch entsprechend spät wieder nach Göhrenz zurück.

Auf der Rückreise haben wir uns bereits damit beschäftigt, welches Ziel die Fahrt in 2021 haben soll. Unter vielen interessanten Ideen haben wir uns letztendlich auf die Bundesgartenschau in Erfurt geeinigt.

Somit können wir uns auf eine vergleichsweise kurze Anfahrt und eine ausgiebige Besichtigung der BUGA 2021 freuen. Wir werden ab Mitte kommenden Jahres die Fahrt im Detail bekannt geben und natürlich auch Anmeldungen entgegennehmen.

Weihnachtsfeier für unsere Senioren... ist leider aufgrund der aktuellen Entwicklung der Corona-Verordnungen nicht durchführbar. Wir hoffen, dass wir uns im kommenden Jahr wieder gesund zusammenfinden dürfen – wir werden sehen, ob die Weihnachtsfeier in irgendeiner Form nachholbar sein wird.

Derzeit ist leider alles offen und nicht kalkulierbar.

Die in diesem Jahr nicht ausgegebenen Mittel für Traditionspflege, die auch für unsere Weihnachtsfeier verwendet werden sollten, wurden bereits jetzt auf das neue Jahr übertragen, so dass einem Nachholen aus dieser Sicht nichts im Weg steht.

Da wir uns nun leider zur Weihnachtsfeier nicht sehen werden, wünschen wir Allen bereits jetzt eine gesunde und beschauliche Zeit über die Weihnachts-Feiertage.

Feiern Sie die Adventssonntage und die Weihnachtszeit mit Abstand und Besonnenheit.

Kommen Sie gut ins neue Jahr.

Herzliche Grüße – im Namen des Ortschaftsrates,

Jens Schwarzer

Ortsvorsteher

ORTSCHAFT KULKWITZ

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren in Kulkwitz, Gärnitz und Seebenisch,

leider müssen wir auf Grund der gegebenen Coronasituation auch unsere für den 04.12.2020 geplante Weihnachtsfeier absagen. Es ist uns nicht möglich und wäre auch unverantwortlich, eine besinnlich-schöne Feier unter diesen Bedingungen durchzuführen. Wir hoffen auf Ihr Verständnis.

Bitte bleiben Sie gesund.

Es grüßt Sie herzlichst ihr Ortschaftsrat Kulkwitz.

C. Osang

Ortsvorsteherin

Müllsammelaktion in Kulkwitz, Gärnitz, Seebenisch

Liebe Anwohner, unsere große Müllsammelaktion am 10. Oktober 2020 war wirklich eine große Aktion. Nie hätten wir gedacht, so viele fleißige große und kleine Helfer begrüßen zu können, unter sie mischte sich auch unsere neue Bürgermeisterin Frau Stitterich.

Los ging es mit ganz viel Elan und Sammelleidenschaft pünktlich um 9.30 Uhr auf dem Parkplatz an der Schule. In kleinen Gruppen wurde fleißig in allen drei Ortsteilen an abgesprochenen Stellen Müll gesammelt. Von den Ellern bis zur Kippe, von der Thronitzer Straße bis zur Schachtecke wurde alles abgegangen. Und wie viel Müll in unserem Ort lag – wir konnten es selbst kaum glauben. Von Papier, Windeln und Hundehaufentütchen, welche einen Baum am Ende der Seitenstraße reich verzierten, über Autoreifen, ein alter Türrahmen in den Ellern, Malerreste, Hausmüll, Schrott, Bauschutt und jede Menge Flaschen auf der Kippe bis zu einem alten Elektrohaushaltgerät am Elster-Saale-Radweg war von allem was dabei. Es ist schon erstaunlich wie manche Menschen mit ihren Hinterlassenschaften umgehen. Klar, es ist die einfachste und bequemste Lösung. Einfach wegwerfen und los bin ich den Kram. Schade dass immer noch so gehandelt wird. Dabei ist es doch so einfach, jeder hat eine Papiertonne, eine Plasteabfalltonne und eine Restmülltonne daheim. Und größere Dinge kann man in den Wertstoffhöfen entsorgen.

Deshalb: Danke all den fleißigen Helfern und ganz besonders den kleinsten Sammlern. Sie haben begriffen was es heißt einen schönen, sauberen Ort zu haben. Denn sie wollen in einem sauberen Umfeld groß werden. Auch den Kameraden der FF Gärnitz sagen wir danke. Durch ihren Einsatz mit dem Feuerwehrauto konnte auch der Thronitzer Weg in seiner ganzen Länge vom Unrat befreit werden. Außerdem bereiteten sie gemeinsam mit dem Ortschaftsrat eine kleine Stärkung am Ende der Aktion vor. Auch dem Kultur- und Faschingsverein Seebenisch danken wir herzlich für ihre Unterstützung. Es zeigt uns doch, unser Ort rückt zusammen und kann zusammen anpacken. Super!

Diese Aktion wird auf alle Fälle im kommenden Jahr eine Wiederholung finden.

Danke für die tolle Hilfe!

Ihr Ortschaftsrat
Kulkwitz



ORTSCHAFT QUESITZ

Liebe Seniorinnen und Senioren,

aufgrund der gegenwärtigen Corona-Pandemie bleiben auch wir in einem Jahr voller Absagen nicht davon verschont. Das wichtigste in einer solchen Zeit ist, das Ansteckungsrisiko zu verringern und somit besonders gefährdete Menschen zu schützen.

Aus diesem Grund müssen wir die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle Döhlen am 28.11.2020 leider absagen. Umso mehr freuen wir uns auf die Weihnachtsfeier im kommenden Jahr 2021!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein besinnliches Weihnachtsfest und hoffen, dass Sie weiterhin gesund bleiben.

Im Namen des Ortschaftsrates
Mike Hienzsch
Ortsvorsteher

ORTSCHAFT RÄPITZ

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

im letzten „Markranstädt informativ“ haben wir Sie zu Ihrer Seniorenweihnachtsfeier für den 28.11.2020 eingeladen.

Leider müssen wir diese Einladung wieder zurücknehmen und die Weihnachtsfeier absagen.

Der Grund dafür liegt in den steigenden Infektionen mit dem Corona Virus.

Wir bitten um Verständnis für diese nicht erfreuliche Entscheidung, aber die Gesundheit von Ihnen und uns allen geht vor.

Der Ortschaftsrat hat sich darüber hinaus Gedanken gemacht, sollte es die Corona Situation im nächsten Jahr zulassen, haben wir vor, ein kleines „Senioren Sommerfest“ für Sie zu organisieren. Wir hoffen auf Ihr Verständnis über die Absage der Seniorenweihnachtsfeier 2020. Bleiben Sie bitte alle gesund.

Ihr Ortschaftsrat Rápitz

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

im letzten „Markranstädt informativ“, haben wir Sie über den Verkauf der zwei Wohnblöcke „Neubau 1–3 und Neubau 4–6“ in Rápitz an die Lineo Immobilien GmbH informiert.

In der Vergangenheit wurde auch in der Bürgerschaft zum Teil sehr kontrovers diskutiert und hinterfragt, wie geht es mit dem Wohnblock „Neubau 1–3“ weiter.

Dazu fand ein gutes und einvernehmliches Gespräch zwischen den neuen Eigentümern und dem Ortschaftsrat Rápitz statt. Dafür unser Dank an die neuen Eigentümer.

Wie sie sehen können, wird das Wohnhaus „Neubau 1–3“ schon einer Renovierung unterzogen. Bisher ist das Dach komplett erneuert und die Fassade steht vor der Vollendung.

In nächster Zeit wird eine Musterwohnung zur Besichtigung hergerichtet. Es werden Wohnungen mit einer Größe von ca. 80–100 qm entstehen. Ebenso wird es Parkplätze und eine E-Ladesäule geben. Hochbeete zur Selbstbepflanzung entstehen im hinteren Teil des Wohngebäudes. Nach Information der Eigentümer soll die Renovierung im Mai kommenden Jahres abgeschlossen sein. Für die Mietparteien vom „Neubau 4–6“ ändert sich nichts. Wir würden uns freuen, wenn in das Wohnhaus „Neubau 1–3“ wieder viel Leben einziehen würde. Gern können Sie sich auch im Internet unter „raepitzer-aussicht.de“ informieren.

Roland Vitz
Ortsvorsteher



TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt
 Telefon: 034205 449941 | Fax: 449951
 E-Mail: mgh@vhsleipzig.de
 Internet: www.vhsleipzig.de

Öffnungszeiten
 Mo – Fr 11 – 18 Uhr,
 Fr nach Veranstaltungsplan
 Telefon: 034305 449941



Mehr
 Generationen
 Haus

Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt
Im November hat das MGH geschlossen. Sofern coronabedingt möglich, gelten die Angaben ab Dezember.

Mo – Do	
Offener Treff	Mo 11 – 14 Uhr Di 11 – 18 Uhr Mi – Do 13 – 18 Uhr
Internetcafé innerhalb der Öffnungszeiten	nach Absprache
montags	
Kaffeeklatsch	14 – 17.30 Uhr
dienstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 – 12 Uhr/ 14 – 18 Uhr
Koordinierungsstelle für Integration Beratung im MGH (14-tägig)	14 – 16 Uhr
Stammtisch: Englisch für Fortgeschrittene (außer in den Schulferien)	18.30 – 20 Uhr
Bewegung und Entspannung für Jung und Alt	16.30 - 17.30 Uhr
mittwochs	
Spielenachmittag	14 Uhr – 17 Uhr
donnerstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 – 12 Uhr
Alpha Beratung zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen	16 – 17.30 Uhr
Alpha Lerntreff zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen	17.30 – 19 Uhr
freitags	
Familienfrühstück Schnatterinchen: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern	09.30 – 12 Uhr
Mach mal Pause“ – Gespräche für das Wohlbefinden	14 – 17 Uhr

Achtung:
Coronabedingt gilt in unserem Haus ein Hygienekonzept. Wir bitten um Einhaltung und vorherige Anmeldung, da die Teilnehmerzahl in unseren Räumen derzeit begrenzt ist. Wir freuen uns auf Sie!!!!!!

Ihr Versicherungspartner vor Ort:

Subdirektion Glusa & Partner
 Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt
 Tel 034205 453560
 dirk.glusa@ergo.de
 www.dirk-glusa.ergo.de

ERGO

VOLKSHOCHSCHULE LEIPZIGER LAND (VHS)

Geschäftsstelle Markranstädt /
 Mehrgenerationenhaus
 04420 Markranstädt, Weißbachweg 1
 Telefon: 034205 449941 / Telefax: 034205 449951
 E-Mail: info@vhsleipzig.de
 Internet: www.vhsleipzig.de



Kursleiterinnen und Kursleiter gesucht

Die Volkshochschule Landkreis Leipzig sucht Kursleiter und Kursleiterinnen in allen Bereichen.

Gerne realisieren wir mit Ihnen auch Ihre eigenen Kursideen.

Kontakt: Tel. 03433 7446330, Email: kontakt@vhs-lkl.de.

Kurse Herbst/Winter 2020

In diesem Semester mussten wir leider auf ein gedrucktes Programmheft verzichten. Schauen Sie einfach regelmäßig auf unserer Homepage vorbei oder rufen Sie uns an! Tagesaktuelle Informationen zu den Angeboten finden Sie auf der neuen Internetseite www.vhs-lkl.de.

Die Kursauswahl Markranstädt finden Sie auf der nächsten Seite.

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN
– Dachdeckermeister –

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 4 49 90 14

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

www.dachdecker-tilo-lehmann.de

Glas - & Gebäudereinigung

Kolbe

• **Haushaltsnahe Dienstleistungen** •

• Sie haben ein Pflegegrad, wir rechnen mit der Krankenkasse ab •



Glas & Gebäudereinigung Kolbe
Schwedenstraße 9
04420 Markranstädt

- Hausmeisterservice •
- Grünflächenpflege •
- Gartenarbeiten •

Tel: 034205/8 8146

E-Mail: fa.kolbe@arcor.de
www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Kursauswahl Markranstädt

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE*	UE* Gebühr	Kurs-Nr.
Mensch – Gesellschaft						
Rundgang zur Geschichte Markranstädt in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts	Sa	28.11.20	10.00-16.00	8	Eintritt frei!	20K01910
Kultur – Gestalten						
Malerei und Grafik	Mo	25.01.21	18.45-21.00	30	102,00 €	21K0270001
Malerei und Grafik	Mi	13.01.21	18.00-20.15	36	100,80 €	21K0270003
Gesundheit – Ernährung (Tipp: Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach Fördermöglichkeiten.)						
Yoga für Kinder (3 – 6 Jahre) und Eltern	Di	05.01.21	17.00-18.00	8	64,00 €	21K0310000
Yoga	Di	19.01.21	18.15-19:45	24	96,00 €	21K0311001
Yoga	Di	19.01.21	20.00-21.30	24	96,00 €	21K0311002
Yoga	Fr	08.01.21	16.00-17.30	24	115,20 €	21K0311012
Qi Gong	Mi	06.01.21	19.30-21.00	20	80,00 €	21K0315000
Sprachen						
Englisch Wiedereinsteiger 25	Di	01.12.20	18.45-20.15	30	144,00 €	20K0463251

*UE = Unterrichtseinheiten, entspricht einer Unterrichtsstunde von 45 Minuten

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist noch nicht bekannt, ob und in welcher Form Veranstaltungen im Berichtszeitraum stattfinden können, bzw. ob es zu weiteren Absagen aufgrund der Corona-Krise kommen muss. Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter oder in der Tagespresse über die hier vorbehaltlich abgedruckten Termine.

NOVEMBER

Ausstellung „Zeitfenster“ | 500 Jahre St. Laurentiuskirche
St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
Bis 11.12. | Förderverein zur Erhaltung der St. Laurentiuskirche Markranstädt e. V.

32. Ausstellung im Bürgerrathaus: „Begegnungen“ von Jutta Dietzsch

Foyer des Bürgerrathauses, Markt 1 in Markranstädt
Bis 16.04. | Stadt Markranstädt

DEZEMBER

Bitterböse Geschichten zur Adventszeit,

Lesung mit Andreas M. Sturm
Stadtbibliothek Markranstädt, Parkstr. 9 in Markranstädt
01.12. | 19 Uhr | Stadtbibliothek Markranstädt, Buchhandlung Schkeuditz

Adventsbasteln bei Firma Liebe – Holzspielzeug

Rückmarsdorfer Str. 6, Markranstädt, Ortsteil Frankenheim
04.12. und 11.12 | 10 – 18 Uhr | Wolfram Liebe - Herstellung von Holzspielzeug, Puppenstubenmöbeln, Miniaturen - verschiedene Bastelideen für 5 - 15 EUR sind vorbereitet, mit telefonischer Voranmeldung, Telefon: 0341/9420054

Kultur-Weihnacht in Markranstädt anstatt des 14. Markranstädter Weihnachtsmarkt

Zentrum in Markranstädt
05.12. | ganztägig | Stadtverwaltung Markranstädt

Adventsspaziergang in den Marktarkaden

Marktarkaden in Markranstädt
06.12. | 13 – 17 Uhr | Händler der Marktarkaden

J. S. Bach: „Weihnachtsoratorium“ Kantaten I-III mit Frank Lehmann

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
12.12. | 17 Uhr

Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt und Jugendclub (JC) Großlehna

CJD Jugendclub Markranstädt

Der Jugendclub ist unter Einhaltung der geltenden Verordnungen und Hygieneregulungen geöffnet. Hier können Jugendliche ihre Freizeit verbringen und die vielseitigen Angebote nutzen.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 13 – 18 Uhr

Alle Informationen rund um den Jugendclub gibt es auf Facebook & Instagram: „CJD Jugendclub Markranstädt“, vor Ort, telefonisch: 034205-411394 / 0151-40638242 und per Mail: jc.markranstaedt@cjd.de.





meri SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist bekannt, dass die Veranstaltungen im November nicht stattfinden können. Zu den Veranstaltungen im Dezember bitten wir Sie, sich ggf. durch Aushänge oder direkt beim Veranstalter zu informieren, ob bzw. in welcher Form die Veranstaltungen durchgeführt werden.

Montag

Seniorentreffen zum gemeinsamen Sport 14.45 – 15.45 Uhr
August-Bebel-Halle, Parkstraße 13/14 (Hinterhof) in Markranstädt

Donnerstag

Kegeln für Senioren jeden 1. Donnerstag im Monat | 13 – 15 Uhr
Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6 in Gärnitz

Donnerstag

Handarbeit für Senioren jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 – 16 Uhr
Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Veranstaltungen

Tagesfahrt nach Meuselwitz/Falkenhain**Auftritt von „Gitte und Klaus“, mit Weihnachtessen, Kaffee und Kuchen**

(Kartenverkauf am 26.11. um 15 – 16 Uhr, Restkartenverkauf am 03.12. um 15 – 16 Uhr jeweils im Mehrgenerationenhaus. Pro Person 25 €)

17.12. | Bushaltestelle Am Anger: 10.50 Uhr, Markt: 11 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihr Bürgermeister *Jens Spiske*

im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

NOVEMBER

14. November

Siegfried Ceglarek	Markranstädt	80. Geburtstag
Manfred Leichter	Markranstädt	70. Geburtstag

17. November

Walter Krahrner	Frankenheim	70. Geburtstag
-----------------	-------------	----------------

18. November

Ingrid Schilling	Schkölen	80. Geburtstag
------------------	----------	----------------

20. November

Dietmar Jahn	Markranstädt	80. Geburtstag
--------------	--------------	----------------

21. November

Hannelore Belitz	Markranstädt	85. Geburtstag
------------------	--------------	----------------

Joachim Berger	Göhrenz	70. Geburtstag
----------------	---------	----------------

22. November

Dr. Michael Penzel	Markranstädt	70. Geburtstag
--------------------	--------------	----------------

Peter Weigelt	Markranstädt	70. Geburtstag
---------------	--------------	----------------

**24. November**

Gerhard Lehmann	Markranstädt	70. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

26. November

Martina Zorn	Markranstädt	70. Geburtstag
--------------	--------------	----------------

28. November

Harald Steinicke	Gärnitz	75. Geburtstag
------------------	---------	----------------

29. November

Clarissa Trilse	Markranstädt	80. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

DEZEMBER

01. Dezember

Erika Hunold	Altranstädt	95. Geburtstag
--------------	-------------	----------------

Reinhard Reuter	Markranstädt	75. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

02. Dezember

Käthe Krühner	Markranstädt	70. Geburtstag
---------------	--------------	----------------

Joachim Weißhaar	Großlehna	70. Geburtstag
------------------	-----------	----------------

03. Dezember

Gertraude Mengerling	Markranstädt	90. Geburtstag
----------------------	--------------	----------------

04. Dezember

Erika Noack	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------	--------------	----------------

Rudolf Zill	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------	--------------	----------------

05. Dezember

Petra Landgraf	Großlehna	70. Geburtstag
----------------	-----------	----------------

Reinhard Lorenz	Markranstädt	70. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

Ilse Schumacher	Thronitz	90. Geburtstag
-----------------	----------	----------------

09. Dezember

Günter Friedrich	Großlehna	80. Geburtstag
------------------	-----------	----------------

Angelika Winkler	Frankenheim	70. Geburtstag
------------------	-------------	----------------

11. Dezember

Ilse Deckwer	Kulkwitz	85. Geburtstag
--------------	----------	----------------

Rüdiger Nowak	Lindennaundorf	70. Geburtstag
---------------	----------------	----------------

Sigfrid Uhlig	Großlehna	85. Geburtstag
---------------	-----------	----------------

12. Dezember

Manfred Gottschling	Markranstädt	90. Geburtstag
---------------------	--------------	----------------

Manfred Wendt	Markranstädt	75. Geburtstag
---------------	--------------	----------------

Wilfried Zaspel	Markranstädt	70. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

14. Dezember

Siegrun Siebelist	Markranstädt	80. Geburtstag
-------------------	--------------	----------------

15. Dezember

Christine Krüger	Großlehna	70. Geburtstag
------------------	-----------	----------------

16. Dezember

Christel Cernak	Markranstädt	85. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

Adelheid Gruber	Markranstädt	85. Geburtstag
-----------------	--------------	----------------

Dieter Schröder	Großlehna	85. Geburtstag
-----------------	-----------	----------------

17. Dezember

Inge Lauckner	Markranstädt	80. Geburtstag
---------------	--------------	----------------

18. Dezember

Gerhard Schinkel	Frankenheim	70. Geburtstag
------------------	-------------	----------------

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

16.11.	Herr Hans-Jürgen Kirsten	zum 68. Geburtstag
17.11.	Frau Edeltraud Fichtner	zum 87. Geburtstag
20.11.	Herr Rolf Weikart	zum 84. Geburtstag
03.12.	Frau Maria Schuhknecht	zum 86. Geburtstag
09.12.	Herr Gerhard Horn	zum 80. Geburtstag
18.12.	Frau Erika Schindler	zum 94. Geburtstag

AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

22.11.	Frau Irmgard Beyer	zum 92. Geburtstag
29.11.	Frau Ursula Schlichter	zum 91. Geburtstag
03.12.	Herr Dietmar Limpert	zum 79. Geburtstag
03.12.	Frau Brigitte Ruess	zum 78. Geburtstag
05.12.	Frau Hannelore Koebsch	zum 76. Geburtstag
06.12.	Frau Anita Hilliger	zum 89. Geburtstag
11.12.	Herr Manfred Wendorf	zum 82. Geburtstag

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKKRANSTÄDT

Gemeinschaftsstunde – *miteinander Gottes Wort hören*

Sonntags, 15.00 Uhr am 15.11.; 22.11.; 29.11.; 06.12.; 13.12.; 20.12.

Bibelstunde – *zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag*

Jeden Mittwoch, 19.00 Uhr

Büchertisch – *Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender*

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

Lernen Sie uns kennen, stellen Sie Ihre Fragen und lassen Sie sich überraschen an unserem Stand auf dem Weihnachtsmarkt am 5.12. in Markranstädt.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise im Schaukasten am Haus der Eisenbahnstr. 23.

EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT, GROSSLEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ

„Weinen und trösten“. Monatslosungswort für November: „Sie werden weinend kommen, aber ich will sie trösten und leiten“ (Jeremia 31, 9).

Liebe Leserinnen, liebe Leser von „Markranstädt informativ“!

Trösten ist ein Weg. Es geht nicht schnell. Jeder bekommt die Zeit zu trauern, wie er und wie sie sie braucht. Gott schenkt diese Zeit, und Menschen können sie schenken. Ich glaube, das ist der Beginn des Trostes: es ist Zeit, Zeit, wie Du sie brauchst, wie Sie sie brauchen – nicht wie es andere erwarten. Manche Menschen brauchen viel Zeit, manche können einfach nicht getröstet werden, die Schmerzen sind zu groß, über einen Verlust, vielleicht über einen Verlust, der schon länger zurückliegt. Jeremia, ein Bote Gottes, der vor Jahrtausenden gelebt hat, spricht Menschen das **Leiten** Gottes zu, der kommt: Ich bin bei euch. Nicht mit schnellem Trost und Vertröstung. Ich nehme die Tränen nicht schnell weg. Ich nehme sie wahr. Du bist mit den Tränen und der Traurigkeit nicht alleine. Du kannst dich an mich wenden, klage, rufe, bete, sprich. Es soll dir helfen, herauszulassen. – Ich glaube, wie Jesus am Kreuz, der herausließ und der nicht alleine war: *Vater, Vater, warum hast du mich verlassen?* – Zeit und die Möglichkeit, Traurigkeit auszusprechen, geben wir als Kirche zum Beispiel am **Ewigkeitssonntag**, der mehr als ein „Totensonntag“ ist: Wir sprechen gemeinsam eine Hoffnung aus, auf das Ende aller Tränen. – Dann kommen die Lichter des Adventskranzes, es wird auch Zeit dafür sein.

Herzlich grüße ich alle. Bleiben Sie, bleibt behütet,
Pfarrer Oliver Gebhardt

Buß- und Bet-Tag, Mittwoch, 18. November 2020:

17 Uhr Zitzschen/ Kirche: Andacht – Gemeindepädagogin Barbara Busch und Pfarrer Gebhardt

Ewigkeitssonntag, Sonntag, 22. November:

10 Uhr Altranstädt: Gottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Licht und Abendmahl – Prädikant Herr Pohl

10 Uhr Schkeitbar: Gottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Licht und Abendmahl – Diakon im Ruhestand Schöber

14 Uhr Großlehna: Gottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Licht und Abendmahl – Pfarrer Gebhardt

14 Uhr Thronitz: Gottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Licht und Abendmahl – Prädikant Herr Pohl

Vorabend des Ersten Advent, Samstag, 28. November:

17 Uhr Werben: Andacht mit Musik – Pfarrer Gebhardt und Team

Erster Advent, Sonntag, 29. November:

15 Uhr Altranstädt: Vorweihnachtliches Konzert mit dem Scharnhorstchor e. V.

Zweiter Advent, Sonntag, 6. Dezember:

10 Uhr Großlehna: Gottesdienst – Lektor Losse-Eder

10 Uhr Schkeitbar: Familien-Andacht zum Nikolaustag – Pfarrer Gebhardt

15 Uhr Thronitz: Familien-Andacht zum Nikolaustag mit Erklärungen des Abendmahls für Kinder – Pfarrer Gebhardt

Vortag des Dritten Advent, Samstag, 12. Dezember:

16 Uhr Schkeitbar: Vorweihnachtliches Konzert mit dem Gemischten Chor Rápitz e. V.

Dritter Advent, Sonntag, 13. Dezember:

10 Uhr Altranstädt: Gottesdienst – Lektor Losse-Eder

Ausblick auf Heiligabend und die weihnachtliche Zeit:

Wir werden die Hygienevorschriften einhalten. Singen können wir, mit Mundschutz. Willkommen zu unseren Gottesdiensten, Andachten und zur Musik! Die Heilig-Abend-Gottesdienste werden stattfinden (wenn es nicht anders ginge: im Freien). Es wird Krippenspiele geben. Auch dann in der weihnachtlichen Zeit: Es wird gut tun, gute Botschaften zu hören.

Unsere regelmäßigen Kreise werden unter der Beachtung der Coronaregeln wieder stattfinden:

„Kinderkirche in Altranstädt“, Alle 14 Tage Kinderkirche in Altranstädt. Wo? Im Pfarrhaus Altranstädt, Wann? Freitags 17 bis 18 Uhr, Bitte Termine den Aushängen entnehmen

Christenlehre, in Schkeitbar, freitags, 17 Uhr im Pfarrhaus

Kinder – Jugendkreis Großlehna, freitags, 17 Uhr im Gemeindehaus

Treffen der Konfirmanden, Krippenspielproben in den einzelnen Gemeinden

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar: freitags – 19 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar

Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar

Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen,
Brunnengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841,
E-Mail: kirchekitzenschkeitbar@kk-mer.de

Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@kk-mer.de

Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin, Frau Tintemann, immer dienstags von 15 Uhr bis 19 Uhr und mittwochs von 15 Uhr bis 17 Uhr im Pfarramt in Kitzen

EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER LAND - RÜCKMARS DORF - DÖLZIG

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Markranstädt

Frau Pataki, Herr Merz

Schulstraße 9, 04420 Markranstädt

Tel. Pfarramt: 034205 83244; Fax: 034205 88312

Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 88255; Fax: 034205 88312

Das Pfarramt und die Friedhofsverwaltung Markranstädt (Schulstraße 9, 04420 Markranstädt) sind dienstags von 9 Uhr bis 12 Uhr und donnerstags von 13 Uhr bis 19 Uhr für Sie geöffnet. Hierfür ist jedoch eine vorherige telefonische Terminabsprache unter Pfarramt: 034205 83244 / Friedhofsverwaltung: 034205 88255 erforderlich. Für Termine auf den Friedhöfen der Friedhofsverwaltung Markranstädt bitten wir ebenfalls um vorherige telefonische Absprache unter Tel. 034205 88255.

Öffnungszeiten St. Martin Lädchen (Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße – Tordurchfahrt):

ab November eingeschränkt dienstags: 9 – 11 Uhr und donnerstags: 16 – 18 Uhr

Tel.: 0162 7938733 E-Mail: info@sankt-martin-lädchen.de

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Frau Heyde

Dorfstr. 2, 04178 Leipzig

Tel. Pfarramt und Friedhofsverwaltung: 0341 9410232; Fax: 0341 9406975

E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de

Homepage: www.kirche-markranstaedterland-rueckmarsdorf-doelzig.de

Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich

034205/88388 bzw. 034205/83244

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche

Tel./Fax: 034205 87293

Veranstaltungen im Weißbach-Haus

Schulstr. 7

(Änderungen aufgrund der Corona-Krise vorbehalten.)

Junge Gemeinde: freitags, 19.30 Uhr

Christenlehre:

1. Klasse: montags, 15.30 Uhr und mittwochs 16.30 Uhr

2. Klasse: montags 17 Uhr

3. + 4. Klasse: donnerstags 16.15 Uhr

Konfirmandenunterricht:

dienstags 16.30 Uhr 8. Klasse und 17.35 Uhr 7. Klasse

Bibelgespräch mit Pfr. Zemmrich:

Mittwoch, 25. November um 19.30 Uhr

Donnerstagsgebet in der St. Laurentiuskirche:

Donnerstag, 19. November, 3. + 17. Dezember, 18.30 Uhr

Seniorenkreis:

Mittwoch, 2. Dezember um 14.45 Uhr (Adventsfeier)

Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“:

Donnerstag, 19. November um 9.45 Uhr

Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“: Dienstag, 24. November um 18 Uhr

Posaunenchor: dienstags, 19 Uhr

Jungbläser: mittwochs 18 Uhr

Singekreis mit Herrn Gatter: Mittwoch, 18. November um 14.30 Uhr

Musikprojekt „Gemeinde singt“:

Freitag, 20. November im Gemeindehaus Miltitz, 27. November im WBH, 4. Dezember in der St. Laurentiuskirche jeweils um 19 Uhr

Gottesdienste**Vorl. So. d. Kj., 15. November**

9 Uhr P* in Miltitz / Lektor Dr. Hiller

10 Uhr P* in Dölzig / Lektorin Ziemann

10.30 Uhr P* in Markranstädt / Lektor Dr. Hiller

Buß- und Bettag, 18. November

10.30 Uhr P* in Miltitz / Pfr. Zemmrich

15 Uhr Musikalische Andacht in Frankenheim / Herr Braune

Ewigkeitssonntag, 22. November

9 Uhr Andacht 1 in Lausen / Frau Fiebig

9 Uhr P* in Miltitz / Lektorin Wummel

9.45 Uhr Andacht 2 in Lausen / Frau Fiebig

10 Uhr P* in Rückmarsdorf / Pfrn. i.R. Krummacher

10 Uhr P* in Dölzig / Pred. Weniger

10.30 Uhr P* in Quesitz / Lektorin Wummel

10.30 Uhr GD mit anschl. Abendmahl in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

1. Advent, 29. November

10.30 Uhr F* mit Einführung des neuen Kirchenvorstandes / Pfr. Zemmrich

Dienstag, 1. Dezember

19.30 Uhr Adventsmeditation mit Adventsspirale, Eröffnung des Markranstädter Adventskalenders / Frau Uhlmann-Zemmrich / Junge Gemeinde

Samstag, 5. Dezember

14.30 Uhr Eröffnung des Markranstädter Weihnachtsmarktes / Pfr. Zemmrich, Kantor Lehmann

2. Advent, 6. Dezember

10.30 Uhr P* mit Projekt „Gemeinde singt“ in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

3. Advent, 13. Dezember

9 Uhr S* in Quesitz / Pfr. Zemmrich

10.30 Uhr T* in Miltitz / Pfr. Zemmrich

4. Advent, 20. Dezember

9 Uhr S* in Lausen / Pfr. Zemmrich

10 Uhr P* in Frankenheim / Pfr. i.R. Runne

10.30 Uhr S* in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

*P = Predigt- / F= Familiengottesdienst

Besondere Veranstaltungen

Mittwoch, 2. Dezember um 18 Uhr Adventsliedersingen in der Kirche Kulkwitz

Die Kapellen auf dem Friedhof Markranstädt und dem Waldfriedhof Miltitz stehen Ihnen am Ewigkeitssonntag (22.11.2020) in der Zeit von 10 – 16 Uhr auch zum stillen Gedenken Ihrer Verstorbenen und zum Entzünden von Kerzen zur Verfügung.

Für die Ausstattung unserer Kirchen und des Kindergartens für das nahende Weihnachtsfest suchen wir noch dringend Baumspenden (Höhen zwischen 3 und 6 Metern)

Bitte melden Sie sich hierfür bei der Friedhofsverwaltung Markranstädt unter Tel. 034205 88255 (Tobias Merz). Wir holen die jeweiligen Bäume selbstverständlich gerne ab.

Vielen Dank

KONTAKTADRESSEN

Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

Tel. 034205 61-0

Fax 034205 88246

post@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

Die Stadtverwaltung bleibt weiterhin geschlossen. Bei unaufschiebbaren und dringenden Angelegenheiten

bitten wir um eine telefonische Terminabsprache. Ihre Anfragen können unter der Rufnummer 034205/61-0 zu folgenden Zeiten gestellt werden

Montag 8 - 15 Uhr

Dienstag 8 - 15 Uhr

Mittwoch 8 - 15 Uhr

Donnerstag 8 - 15 Uhr

Freitag 8 - 12 Uhr

Bürger Rathaus Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

Tel. 034205 61-0

Fax 034205 61-145

Öffnungszeiten:

Montag: 8 - 12 Uhr

13 - 15 Uhr

Dienstag: 8 - 12 Uhr

13 - 18 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 8 - 12 Uhr

13 - 17 Uhr

Freitag: 8 - 12 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

jeden 4. Dienstag im Monat von 15 bis 18 Uhr

Stadtbibliothek

Parkstraße 9, Tel. 034205 44752

Fax 034205 44761

vorübergehende Öffnungszeiten:

Mo - Do 14 - 18 Uhr

(Änderungen vorbehalten)

Heimatmuseum

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1

(Eingang Gebäuderückseite)

heimatmuseum@markranstaedt.de

Öffnungszeiten: Sa 10 - 12 Uhr

(2./4. Samstag im Monat)

Büro für Stadtgeschichte

Leipziger Straße 17

Tel. 034205 208949

Bürozeiten:

Di, Do 9 bis 12 Uhr

Di, Do 13.30 bis 15.30 Uhr

Jugendclub Markranstädt

Am Stadtbad 31, Tel. 034205 411394

Öffnungszeiten: Mo - Do 14-18 Uhr

Jugendclub Großlehna

Merseburger Straße 4

Tel. 034205 411394

Öffnungszeiten: Aktuell geschlossen

Seniorenrat d. Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

senioren@markranstaedt.de

Ansprechpartner: Steffi Herbst,

Bernd Meißner

Sprechstunde des Friedensrichters

Schiedsstelle, Frau Anke Römer,

jeden 2. Donnerstag im Monat,

18 bis 19 Uhr

Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

Kommunales Jobcenter Landkreis Leipzig

Standort Markkleeberg

Tel. 03437 98460

Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig

Tel. 034299 706055 (neu)

Notrufnummern

Vertragsärztlicher Notdienst:

0341 19292

Feuerwehr / Rettungsdienst: 112

Polizei: 110

Rettungswache Markranstädt:

034205 42168

Polizeirevier Leipzig-Südwest:

Tel. 0341 94600

Beratungsstellen**Allgemeine Beratungsstelle „Durchblick“**

Mehrgenerationenhaus

Weißbachweg 1,

Tel. 034205 699780

durchblick@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

Di, Do 8 bis 12 Uhr

Di 14 bis 18 Uhr

und nach Vereinbarung

Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land

Schulstr. 7, Termine n. Vereinbarung

Familienberatungsstelle

Tel. 034205 209545

Mail kjf@diakonie-leipziger-land.de

Schuldnerberatung

Tel. 03433 274020

Mail sb.borna@diakonie-leip-

ziger-land.de

Schwangerschafts(konflikt)beratung

Dienstag 8-14 Uhr, u. n. Vereinbarung

Tel. 0176 76763222

skb@diakonie-leipziger-land.de

Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.

Eisenbahnstraße 16

Suchtberatung (Di + Mi 8 - 14 Uhr)

Termine nach Vereinbarung

Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-, Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 - 12 / 13.30 - 16 Uhr), Tel. 034205 84280

Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen

jeden 4. Donnerstag im Monat

15 bis 17 Uhr, Rathaus, Beratungsraum, 1. Etage Terminvergabe unter 0800 809802400

Rentenberatung des Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland

Herr Nüßlein - Beratung in Markranstädt, Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1, jeden 2. / 4. Montag im Monat 13 - 19 Uhr, Bitte Termine vereinbaren unter: 0341 3586624

Fundtiere**Erster Freier Tierschutzverein****Leipzig und Umgebung e. V.**

Tel.: 0341 911 715 4

Mobil: 0171 650 594 4

Mail: info@tierheim-leipzig.de

Kindertageseinrichtungen / Horte**Ev.-Luth. Kindertagesstätte****„Marienheim-Storchennest“**

Marienstraße 5 - 7, Markranstädt

Tel. 034205 87337

Kita „Waldknuffel“ (AWO)

Am Hoßgraben 7, Markranstädt

Tel. 034205 88220

Kita „Forscherinsel“ (AWO)

Am Alten Bahnhof 21 A,

OT Seebenisch,

Tel. 034205 411382

Kita „Spatzennest“ (DRK)

Dorfstraße 1, OT Räpitz

Tel. 034444 20138

Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)

Sportlerweg 5, OT Altranstädt

Tel. 034205 99245

Kita „Weißbachzwerge“ (AWO)

Weißbachweg 1, Markranstädt

Tel. 034205 44927

Kita „Am Stadtbad“ (DRK)

Am Stadtbad 35, Tel. 034205 998595

Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)

Neue Straße 29, Markranstädt

Tel. 034205 209341 (Baumhaus)

Tel. 034205 404716 (Schulgebäude)

Hort „Weltentdecker“ (AWO)

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz

Tel. 034205 58878

Hort „Nils Holgersson“

(Volkssolidarität), Schwedenstraße 1,

OT Großlehna, Tel. 034205 427613

Kindertagespflege**Doreen Kaudelka „Spatzennest“**

Faradaystr. 30, Tel. 034205 45653

Steffi Krabbes „Zapfenklein“

Göhrenzer Str. 14,

Tel. 034205 88176

Kathrin Friedrich „Zwergenland“

Am Grünen Zweig 4, Tel. 0177

6872837

Schulen**Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31, Tel. 034205 4047-00

Grundschule Kulkwitz

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz

Tel. 034205 58879

Grundschule „Nils Holgersson“

Schwedenstraße 1, OT Großlehna

Tel. 034205 42760

Oberschule Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt

Tel. 034205 88257

Gymnasium Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt

Tel. 034205 88005

Musik- und Kunstschule**Landkreis Leipzig**

Unterrichtsorte: Kindertagesein-

richtungen, Mehrgenerationenhaus,

Grundschulen, Gymnasium,

Tel. 03433 26970

Mehrgenerationenhaus / Volks-**hochschule Leipziger Land**

Weißbachweg 1

Tel. 034205 449941

IMPRESSUM

Markranstädt informativ

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz und Räpitz

Herausgeber: Stadt Markranstädt
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadt Markranstädt

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Stadtverwaltung, oder die Beitragsverfasser

Grafisches Konzept / CI:

Sehsam GmbH, Büro für Gestaltung

Verantwortlich für das**Markranstädter Stadtjournal****und Anzeigen:** Bernd Schneider

(V. i. S. d. P.)

Gesamtherstellung: Druckhaus Borna

Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna

Tel. 03433 207328 • Fax 207331

www.druckhaus-borna.de

Vertrieb: Druckhaus Borna

Erscheint monatlich mit einer Auflage

von 14.000 Exemplaren, kostenlos

an die Firmen und Haushalte in

Markranstädt und seinen Ortsteilen

sowie zusätzlich in Rückmarsdorf,

Kitzen und Dölzig. Zusätzliche

Exemplare erhalten Sie über die

Stadtverwaltung.

Nachdruck bzw. Verwendung von

redaktionellen Beiträgen, Grafiken

und Bildern aus dem amtlichen und

nichtamtlichen Teil des Stadtjournals,

auch auszugsweise, nur mit vorheriger

schriftlicher Genehmigung durch die

Stadtverwaltung Markranstädt möglich.

Laufende Ausgaben-Nr.: 125 (11/2020)**Erscheinungstermin:** 14.11.2020**Redaktionsschluss:** 27.10.2020

Die nächste Ausgabe erscheint am

19.12., Redaktionsschluss: 1.12.2020,

Anzeigenschluss: 30.11.2020

NACHRICHTEN AUS DER REGIONALEN WIRTSCHAFT

Neue Service-Halle sichert Vorsprung

Mit dem feierlichen ersten Spatenstich zum Bau einer Hochtechnologie-Halle wurde am 23. Oktober ein neues Kapitel in der Firmengeschichte der Frank Fahrzeugbau GmbH aufgeschlagen.

Hier sollen künftig Serviceleistungen an Fahrzeugen durchgeführt werden, die beim Transport von Wasserstoff zum Einsatz kommen. Das Unternehmen setzt sich damit im Wettbewerb bei der Umsetzung zukunftsweisender Energiekonzepte in der regionalen Spitzengruppe fest.

„Nach unserer Überzeugung werden in Zukunft die strenger Grenzwerte der EU zum CO₂-freien Transport mit Wasserstoff, also Brennstoffzelle oder andere Alternativenergien, führen“, ist Geschäftsführer Andreas Frank überzeugt. „Wir gehen davon aus, dass der Transport von flüssigem Wasserstoff und damit das Serviceaufkommen von Wasserstofftrailern wesentlich zunehmen werden.“

Das Frankenheimer Unternehmen stellt sich damit nicht nur den Herausforderungen zukunftsweisender Energiekonzepte, sondern auch den heute schon geltenden und sehr hohen technischen Voraussetzungen. So handelt es sich bei Wasserstoff und anderen technischen Gasen um tiefkalte Medien, für die besonders hohe Sicherheitsstandards gelten. Senior-Chef Klaus Frank weiß: „Die neue Hightech-Servicehalle wird deshalb mit einem umfangreichen Warn- und Sicherheitskonzept ausgelegt. Außerdem sind in diesem Bereich hochreine Arbeitsplätze vorgeschrieben, was auch besondere Ansprüche an die automatischen Be- und Entlüftungen stellt.“

Die Erste Beigeordnete Beate Lehmann würdigte den visionären Mut der Unternehmerfamilie Frank, deren Betrieb mit 92 Mitarbeitern zu den größten Arbeitgebern vor Ort



Feierlicher erster Spatenstich: Erste Beigeordnete Beate Lehmann mit Senior-Chef Klaus Frank, Andreas Frank und Max Frank



Was außen wie eine ganz normale Halle aussieht, wird innen mit Hochtechnologie ausgestattet sein.

zähle: „Mit diesem Projekt zeigt sich einmal mehr: Qualität und Vorsprung, das ist Frank Fahrzeugbau.“

Die neue Servicehalle verfügt über eine Grundfläche von 1.450 Quadratmetern und soll Mitte nächsten Jahres in Betrieb genommen werden.

Quelle: Stadtverwaltung Markranstädt

DRK-Blutspender kennen ihre Blutgruppe

Blutspendedienst bittet weiterhin um Spenden zur Absicherung der Patientenversorgung

Am Donnerstag den, 26. November 2020 ruft das DRK zur Blutspende in Markranstädt, zwischen 15.30 und 19 Uhr werden die Spender in der Oberschule, Parkstr. 9 erwartet.

Für die Übertragung von Blut eines Spenders auf einen Patienten ist die Bestimmung der Blutgruppe unerlässlich. Bei einer Bluttransfusion müssen die wichtigsten Merkmale von Spenderblut und Empfängerblut übereinstimmen.

Eine Transfusion muss blutgruppengleich erfolgen, sonst kann es zu lebensgefährlichen Komplikationen kommen.

Erstspender beim DRK erfahren ihre Blutgruppe wenige Wochen nach ihrer Spende. Am häufigsten kommen die Blutgruppen A Rhesus positiv (37 %) und O Rhesus positiv (35 %) vor. Seltene Blutgruppen sind solche mit negativem Rhesusfaktor. Sie kommen bei 15 % der Bevölkerung vor, einen positiven Rhesusfaktor haben 85 %.

Träger der Blutgruppe O Rhesus negativ, die in der Bevölkerung lediglich mit sechs Prozent vertreten sind, gelten als Universalspender. Ihr Blut kann Patienten aller anderen Blutgruppen transfundiert werden, was zum Beispiel in Notfallsituationen relevant sein kann, wenn Blut für einen Patienten schnell zur Verfügung stehen muss, ohne dass dessen Blut vorher auf die Blutgruppe untersucht werden konnte.

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost bittet derzeit alle Spenderinnen und Spender darum, sich vorab einen Termin für die Blutspende am Wunschterminort zu reservieren. Dies dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln. Die Reservierung kann über die Terminsuche auf der Website www.blutspende-nord-ost.de oder auch telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 erfolgen. Dort erhält man auch weitere Informationen zum Thema Blutspende.

Interessante Themen und Geschichten gibt es außerdem im digitalen Blutspende-Magazin unter <https://magazin.blutspende.de/>.

PM, DRK-Kreisverband Leipzig-Land e. V.

BAUMASCHINENVERLEIH KRAFT
Dipl.-Ing.(BA) Dennis Kraft

Wir vermieten Baumaschinen zu günstigen Konditionen

Mini-Bagger Radlader Rüttelplatten	Trennschleifer Tischsagen Putzmaschinen	Tauchpumpen Öl-Heizgeräte Bauzäune	Weitere Baumaschinen auf Anfrage
--	---	--	--



KRAFT
BAUMASCHINENVERLEIH

Baumaschinenverleih Kraft Dipl.-Ing. (BA) Dennis Kraft Cöhrenzer Straße 1H 04420 Markranstädt	Telefon: +49 34205 89 42 64 Mobil: +49 152 318 93 111 Telefax: +49 34205 89 42 71 Mail: info@baumaschinenverleih-kraft.de
--	---

www.baumaschinenverleih-kraft.de

AKTUELL

Neue Covid-19 Einschränkungen: Verhältnismäßigkeit nicht gewahrt

Mit großem Erschrecken nehmen die sächsischen Industrie- und Handelskammern die Beschlüsse aus den Verhandlungen zu den Covid-19-Einschränkungen auf, die sehr kurzfristig gelten sollen.

Stark steigende Infektionen müssen mit bundesweit abgestimmten und vor allem wirksamen Maßnahmen eingedämmt werden. Vor dem Hintergrund, dass laut RKI das Infektionsgeschehen aktuell stark von privaten Treffen, Feiern und Veranstaltungen in geschlossenen Räumen getrieben wird, sind für die sächsischen IHKs jedoch die generelle Schließungen von Freizeit-, Tourismus-, und Gastronomiebetrieben sowie das Verbot absolut nicht nachvollziehbar. Gerade diese Bereiche zeigten in den letzten Monaten, dass durch funktionierende Hygienekonzepte Infektionen vermieden wurden. Durch die Schließungen im Gastronomiebereich besteht zudem die Gefahr, dass sich noch mehr Feiern und Veranstaltungen in den schwer zu kontrollierbaren privaten Bereich verlagern.

„Um die wirtschaftlichen Auswirkungen zu begrenzen, müssen weitere Einschränkungen zu allererst konsequent auf die bekannten Infektionsherde zielen. Erst bei mangelndem Erfolg dieser Maßnahmen kann über weitere wirtschaftliche Beschränkungen und Schließungen diskutiert werden, welche vom Staat dann möglichst bürokratiearm kompensiert werden müssen“, so Hans-Joachim Wunderlich, Hauptgeschäftsführer der IHK Chemnitz und Sprecher der sächsischen IHKs.

Die im Frühjahr nach dem Ende des Lockdowns startende wirtschaftliche Erholung wurde bereits im 4. Quartal durch die steigenden Infektionszahlen abrupt ausgebremst. Den aktuell angekündigte Teil-Lockdown verkraften viele kontaktintensive Dienstleistungsbereiche angesichts anhaltender Umsatzeinbußen nicht. So gab beispielsweise bereits im September – vor dem starken Anstieg der Infektionen in Sachsen – jedes siebente sächsische IHK-Unternehmen im Tourismus- und Gastronomiebereich trotz der staatlicher Unterstützungsprogramme an, von einer Insolvenz bedroht zu sein. In der Gesamtwirtschaft verzeichnet jedes fünfte Unternehmen Liquiditätssengpässe und jedes dritte einen Rückgang an Eigenkapital.

PM, IHK Leipzig

Ausbildungsbereitschaft trotz Pandemiegeschehen – 1.365 neue Lehrstellen im Handwerk der Region**Entlastung für Ausbildungsbetriebe gefordert**

Ende Oktober waren 1.365 Ausbildungsverträge bei der Handwerkskammer zu Leipzig registriert. Trotz der pandemiebedingt wirtschaftlich schwierigen Situation in einigen Branchen gelang es den Betrieben, fast genauso viele Lehrstellen zu besetzen wie im vergangenen Jahr (-6 beziehungsweise -0,5 Prozent). Im Landkreis Leipzig stieg die Zahl der Ausbildungsplätze sogar um 9 Prozent auf 419 (2019: 384), einen deutlichen Rückgang um 14 Prozent gibt es dagegen im Landkreis Nordsachsen, 262 (2019: 309).

Konstant blieb auch die sogenannte Hitliste der rund 130 Ausbildungsberufe. Sie wird in der Region seit Jahren vom Kfz-Mechatroniker (219 Lehrverhältnisse), Elektroniker (113), Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (91) sowie Friseur (83) angeführt.

„Die guten Zahlen widerspiegeln die enorme Anstrengung unserer Betriebe. Sie sind gleichzeitig Verpflichtung für die Politik, die Ausbildungsbetriebe dauerhaft wirksam zu entlasten – also unabhängig vom Pandemiegeschehen. Nehmen wir die Kranken- und Pflegeversicherung. Azubis müssen dafür Beiträge zahlen, während Studenten bis 25 zumeist familienversichert sind. Die Betriebe zahlen in die Unfallversicherung ein, während das bei den Studenten die Länder übernehmen. Da gibt es einige Stellschrauben, über die man für mehr Gleichwertigkeit sorgen könnte – und Auszubildende und Betriebe hätten am Ende mehr Netto,“ so Handwerkskammerpräsident Claus Gröhn.

Bereits jetzt offerieren die Handwerksbetriebe der Region Ausbildungsplätze für das Jahr 2021/2022. 77 freie Ausbildungsplätze in 25 verschiedenen Berufen sind in der Lehrstellenbörse der Handwerkskammer zu finden.

PM, HWK Leipzig

Fake-News: Wie erkennen Sie Falschmeldungen zur Corona-Pandemie?

Parallel zur Verbreitung des Coronavirus kommt es verstärkt zur Verbreitung von Fake-News, die über soziale Medien und Whatsapp verbreitet werden. Erhalten Sie Nachrichten über soziale Medien oder WhatsApp, seien Sie bitte immer kritisch und überprüfen den Wahrheitsgehalt über offizielle Informationsangebote. Leiten Sie keine Informationen über soziale Netzwerke weiter, wenn Sie Zweifel an deren Richtigkeit haben.

Vorsicht gilt auch bei Heilversprechen. Derzeit werden zahlreiche angebliche Wundermittel angeboten. So empfiehlt der Deutsche Zentralverein homöopathischer Ärzte „Zurückhaltung hinsichtlich jeder Art von homöopathischen Vorsorge- oder Therapie-Empfehlungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus“.

In digitalen Netzwerken gibt es eigens gekennzeichnete verifizierte Accounts. Bei Twitter und Instagram erkennt man sie an einem blauen Häkchen, etwa die Seite des Robert Koch-Instituts oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung. Verlässliche Informationen, Ansprechpartner und Verhaltenstipps liefern zudem offizielle Stellen von Städten, Gemeinden oder der Ärzteschaft. Deren Internetseiten helfen oft weiter, wenn Telefon-Hotlines überlastet sind.

Vertrauen Sie in Ihrem eigenen Interesse bitte den Aussagen aus seriösen Quellen wie zum Beispiel dem Robert Koch-Institut, der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) oder den Ministerien.

Seriöse Quellen finden Sie zum Beispiel hier:

- Informationen zum Coronavirus beim Gesundheitsamt Leipzig
- FAQ zu Corona beim Robert Koch-Institut
- Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung zu Hygiene beim Husten und Niesen oder zum Händewaschen
- Bundesarbeitsministerium zu Fragen von Berufstätigen

Quelle: Verbraucherzentrale

Aktuelle Informationen zum Coronavirus gibt es auch hier: www.markranstaedt.de/de/corona-informationen.html

LEBENDIGER ADVENTSKALENDER 2020

Tritt ein und sei willkommen!**Lebendiger Adventskalender Markranstädt**

In der Adventszeit öffnet sich in Markranstädt vom 1. bis 24. Dezember jeden Tag ein anderes Türchen. Die Aktion ist eine Initiative der Markranstädter Unternehmer & Stadtverwaltung. Termine finden Sie auf www.markranstaedt.de.

Aufgrund der Corona-Pandemie kann es zu kurzfristigen Änderungen kommen. Bitte informieren Sie sich vorab. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und wünschen eine besinnliche Vorweihnachtszeit.

01.12. | 19.30 – 20.30 Uhr | Adventsmeditation mit Adventsspirale

Bewusst wollen wir uns mit Ruhe und Besinnung auf den Weg in die Adventszeit begeben. Lassen Sie sich zu dieser Adventsmeditation und Eröffnung des Lebendigen Adventskalenders in Markranstädt einladen. | St. Laurentiuskirche, Markranstädt

02.12. | 16 – 18.30 Uhr | Jugendclub Markranstädt öffnet seine Türen

Der CJD Jugendclub Markranstädt lädt zum vorweihnachtlichen Beisammensein für Groß bis Klein am gemütlichen Lagerfeuer ein. Bei Popcorn, Glühpunsch und weihnachtlichen Klängen lernen Sie den Jugendclub und seine Angebote kennen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. | Jugendclub Markranstädt, Am Stadtbad 31, Markranstädt

03.12. | 9 – 19 Uhr | Advent im Dekostübchen – hier kauft der Nikolaus

Tannen, Lametta, Kugeln und Lichter, Bratapfelduft und frohe Gesichter bei uns im Dekostübchen. Genießen Sie den Duft der Weihrichkärzln und die große Auswahl an Pyramiden und Schwibbögen. Kleine Geschenke für den Nikolausstiefel warten auf Sie und als Dankeschön verlosen wir 5 Nussknacker. Wir freuen uns auf Sie, Ihr Markranstädter Dekostübchen | Markranstädter Dekostübchen, Hordisstr. 3, Markranstädt

04.12. | 16 – 18 Uhr | Süßer die Glocken nie klingen – bemale dir eine Glocke

Genießen Sie die weihnachtliche Atmosphäre auf unserem Töpferhof und bemalen Sie mit der ganzen Familie Schönes zum Fest! | Töpferhof Ulrike Rost, Hunnenstr. 36, Schkölen

05.12. | ganztägig | Kultur-Weihnacht in Markranstädt

Erleben Sie ab Markt und entlang der Leipziger Straße weihnachtliche Kultur. An verschiedenen Ecken im Zentrum von Markranstädt werden kleine Kulturprogramme angeboten. | Stadt Markranstädt, Markt 1, Markranstädt



© Foto: UMA - Fotolia



(Foto: Floydine - Fotolia)

06.12. | 14 – 18 Uhr | Aromatherapie

Die Anwendung von ätherischen Ölen zur Gesundheitsvorsorge und zur Unterstützung von Krankheitsverläufen wird mit gut verständlichen Worten und praktischen Beispielen erklärt. Bitte melden Sie sich telefonisch an! Wegen der Pandemie werden wir Ihnen dann eine Zeit zur Teilnahme zusenden, Telefon: 034205 74600 | Ginkgo Pflegedienst, Am Grünen Zweig 1, Markranstädt

07.12. | 15 – 18 Uhr | Technik zum Anfassen, Adventsgestecke selber machen

Wollten Sie schon immer wissen wie ein Traktor oder Lkw von innen aussieht? Dann kommen Sie vorbei! Für unsere jungen Gäste besucht uns der Nikolaus extra einen Tag später, also am 07.12., um 16.30 Uhr im Feuerwehrraudo und wer Lust hat, bastelt Weihnachtsgestecke bei Plätzchenduft. | Veolia Klärschlammverwertung Deutschland GmbH und LAV Technische Dienste GmbH Co. & KG, Nordstraße 15, Markranstädt

08.12. | 10 – 16 Uhr | Wir bringen Strom und Gas in die Region!

Entdecken Sie unsere vielfältigen Serviceangebote und lassen sich entführen in eine Welt voller Energie! Freuen Sie sich auf die Mitmachangebote für Groß und Klein. | MITNETZ Strom, Hordisstraße 3, Markranstädt

09.12. | 15 – 18 Uhr | Weihnachtsplätzchen backen im Küchenhaus am Markt

Freuen Sie sich auf einen schönen Nachmittag beim Plätzchenbacken mit Frau Wriedt. Eingeladen sind alle kleinen und großen Leute, die Freude und Spaß am Plätzchenbacken haben. | MHM Möbelhaus, Das Küchenhaus am Markt, Leipziger Str. 1, Markranstädt

10.12. | 14 – 18 Uhr | Weihnachtsbastelei in der Leipziger Volksbank

Liebe Kinder aus Markranstädt und Umgebung, am 10.12.20, von 14 bis 18 Uhr, seid ihr bei einer Tasse Kakao und Plätzchen ganz herzlich in der Leipziger Volksbank zum Adventssternebasteln eingeladen. Wir freuen uns auf euch! | Leipziger Volksbank, Leipziger Str. 32, Markranstädt

11.12. | 16 – 18 Uhr | Glühweinnachmittag

Probieren Sie sich im Mischen Ihrer eigenen Glühwein-Cuvée, hochprozentig oder alkoholfrei. | Weinkelterei Frank Schaub, Am Alten Bahnhof 28, Seebenisch

LEBENDIGER ADVENTSKALENDER 2020

12.12. | 15 – 17 Uhr | Genussamtliche Weihnachtsstimmung
 Genießen Sie bei weihnachtlichen Klängen Winzerglühwein oder Punsch und sichern Sie sich ein limitiertes Pasta Präsent inkl. Wein im Wert von 25,90 € zum Aktionspreis für 20,20 €. Wir freuen uns auf Sie! | Genussamt, Leipziger Str. 30, Markranstädt

13.12. | 14 – 18 Uhr | Landleben hautnah erleben
 Gehen Sie auf Tuchfühlung mit Kühen, schauen Sie beim Melken über die Schulter oder werfen Sie einen Blick in die Maschinen. Es warten zudem Ponyreiten (Helmpflicht) und eine Strohburg für unsere kleinen Besucher. | Landwirtschaftsbetrieb Munkelt, Rehpfad 90, Seebenisch

14.12. | 8 – 18 Uhr | Ist Ihr Herz im Stress? Finden Sie es heraus
 Informieren Sie sich mit einer „CardioScan“-Messung über Ihre Herzfunktion und erhalten Sie Hinweise, ob Ihr Herz derzeit durch Stress belastet ist. Sonderpreis: 5,- €. Um Voranmeldung wird gebeten. | Rats-Apotheke, Leipziger Str. 2, Markranstädt | Ginkgo-Apotheke, Lützner Str. 3, Markranstädt

15.12. | 16 – 18 Uhr | Weihnachtliches Lagerfeuer beim Markranstädter Kinderfestverein
 Fröhliches Beisammensein, heißer Holunder, Stockbrot und kleine Überraschungen erwarten Euch beim weihnachtlichen Lagerfeuer vom Markranstädter Kinderfestverein e. V. | Markranstädter Kinderfestverein, Ziegelstraße 12, Markranstädt

16.12. | 16 – 18 Uhr Musik und Physik im/am Mehrgenerationenhaus
 Singen Sie die schönsten Weihnachtslieder im/am Mehrgenerationenhaus mit Sina, Marius und Frau Langner. Außerdem werden Markranstädter Jugendliche spannende physikalische Experimente zum Mitmachen vorführen. | Mehrgenerationenhaus Markranstädt, Weißbachweg 1, Markranstädt

17.12. | 18 Uhr | Weihnachtsyoga im Rathaus
 Hektische Weihnachtszeit? Kommen Sie ins Rathaus und finden Sie Ruhe und Kraft mit unserer Yogalehrerin. Bitte in Sportsachen kommen, Matte und Decke mitbringen. Teilnahme auch ohne Vorkenntnisse. | Rathaus Stadt Markranstädt, Erdgeschoss

18.12. | 11 – 19 Uhr | Werkeln beim Holzspielzeugmacher in Frankenheim
 Lassen Sie sich von den Handwerkern der Familie Liebe bei der Anfertigung kleiner weihnachtlicher Geschenke (Holzmagnet, Nussknacker, ...) helfen. Die festlich dekorierte Verkaufsausstellung ist geöffnet. Bitte um Anmeldung wegen der Situation: 0341/9420054 | Wolfram Liebe – Holzspielzeug, Rückmarsdorfer Str. 6, OT Frankenheim

19. 12. | 15 – 18 Uhr | Richtungswechsel
 Alle interessierten Markranstädter sind eingeladen auf der Farm zu verweilen. Am Lagerfeuer können Stockbrot und Punsch (Bitte Trinkbecher mitbringen) genossen werden. Kinder der Kita singen Weihnachtslieder. Die Tiere können gefüttert und gestreichelt werden. | Die Farm, Zwenkauer Str. 98, Markranstädt

20.12. | 15 Uhr | Stadtbibliothek Markranstädt | Die wunderbare Weihnachtsreise
 Freuen Sie sich auf wunderschöne Weihnachtsgeschichten aus dem hohen Norden bei einer Tasse Kakao oder Tee und leckeren Keksen | Rathaus Markranstädt, Markt 1, 1. Etage

21.12. | 15 – 18 Uhr | Sei Zug, Tram oder Bus! Das MDV-Bobbycar-Rennen
 Kommt der Bus um die Kurve? Gewinnt der Zug? Kommen Sie mit Ihren Kindern zum MDV-Bobbycar-Rennen. Einfach Zug, Tram oder Bus aussuchen, gegeneinander um die Wette fahren und tolle Preise absahnen. | Weißbachweg Markranstädt, Treffpunkt am Mehrgenerationenhaus

22.12. | 10 – 15 Uhr | Gesund durch den Winter mit der IKK classic
 Lassen Sie sich in unserem IKK-Mobil auf dem Markt kostenfrei testen. | Markt Markranstädt

23.12. | 16 – 18 Uhr | Gemütliches Filmschauen bei Kakao und Plätzchen
 Liebe Kinder, freut euch auf einen Überraschungsfilm! | Kirchengemeinde Schkeitbar, Pfarrgasse 8, Schkeitbar

24.12. | Ein gesegnetes Weihnachtsfest Heiligabend in den Kirchen/Christvespern
 Kirchenbezirk Markranstädter Land, Rückmarsdorf, Dölzig:
 Die Zeiten für die Christvespern finden Sie, stets der aktuellen Situation angepasst, unter der folgenden Internetadresse: www.kirche-markranstaedterland-rueckmarsdorf-doelzig.de

Kirchenbezirk Merseburg Querfurt:
 15 Uhr Altranstädt
 16.30 Uhr Großlehna
 17 Uhr Schkeitbar
 16 Uhr Thronitz



© Foto: Melking - Fotolia

© Foto: Lucy Cherniak - Fotolia



Flemming Markranstädter-Stollen
 über 10 verschiedene Sorten
 Vorteilspreise bei Abholung
www.cafehaus-flemming.com • auch Online-Versand
 (034205) 8 74 28 • Schulstraße 2 Markranstädt

Entstehungsgeschichte vor 40 Jahren

 • Abholung
 • Online-Versand
 • 034205/87428
www.cafehaus-flemming.com

TIPPS

- Anzeige -

Bald nun ist Weihnachtszeit –

für viele die schönste Zeit im Jahr. Inzwischen haben einige von Euch die ersten Adventskalender aus dem Hause Peters bei mir erworben, die Auswahl war schwer: ob mit „Augmented Reality“, wo Ihr mittels einer kostenfreien App täglich erfahrt, welches Türchen geöffnet werden darf und was sich dahinter verbirgt oder die Praline mit einem Kapitel einer 24-teiligen Geschichte serviert wird – das eigene Smartphone wird zum Übermittler. Oder doch lieber einen von den Criminal Christmas- oder Rätsel- Adventskalendern? Oder einen Adventskalender zum Teilen? Für alle, die sich noch nicht entschieden haben, ein paar dieser großartigen Exemplare stehen noch für Euch im GenussAmt bereit!

Auch die ersten Ideen für Weihnachten wurden schon „eingeholt“. Ein Geschenkkorb mit verschiedenen Delikatessen für die Eltern? Ein Präsent mit den Einzelzutaten für ein leckeres mediterranes Gericht und passendem Rezept für die Tante? Für die Schwester eine Flasche Schlumberger Brut Rosé und für den Gatten eine Flasche Whisky? Eine Packung Pralinen für die Oma, für den Opa den Etter-Weihnachtspflüml und für den Nachbarn, der immer die Pakete annimmt, ein großartiges Olivenöl? Oder auch „Nichts“ – für alle, die schon alles haben! Viele passende Ideen rund um genussvolles Verwöhnen finden sich im GenussAmt – und: was liegt näher, als sich in der Weihnachtszeit auf kulinarische Entdeckungsreise zu begeben?

Im GenussAmt findet Ihr fast ausschließlich Produkte aus Manufakturen – Herstellungsbetriebe, die aus besten Rohstoffen, zum Teil per Hand, hervorragende Produkte herstellen – und das schmeckt man! Zum Beispiel die Pasta unserer italienischen Lieferantin Stefania Lettini.

Durch die besonderen Umstände sind die beliebten GenussAbende bereits seit März ausgesetzt – für das kommende Jahr besteht noch keine Planung, jedoch bin ich dann, wenn die Möglichkeit wieder besteht, mit Euch zusammen spontan und flexibel. Es lohnt sich auf jeden Fall für jeden Interessenten, sich auf der Website www.genussamt.com für den Newsletter anzumelden, oder die Facebookseite zu „ liken“ – schneller kommt man nicht an die aktuellen Informationen rund um Aktionen, Veranstaltungen oder Neuheiten im GenussAmt.

Wenn ich aktuell keine GenussAbende im „Amt“ organisieren kann, kann ich Euch den GenussAbend zu Hause organisieren. Ob für das Weihnachtsessen, ein gemütliches Beisammensein (natürlich Co-

ronakonform) oder als Geschenk für liebe Freunde – Ich stelle die Weine und / oder Sekt, aber auch die passenden Delikatessen gern für Euch zusammen – mit den passenden Expertisen könnt Ihr einen informativen, genussvollen Abend erleben oder verschenken! Kommen wir zurück auf die Adventszeit. Auch in diesem Jahr wird es wieder einen GenussAmts-Adventskalender geben – an jeden verkaufsoffenen Tag warten tolle Aktionen oder Gratisbeigaben auf Euch – was genau Euch erwartet, seht Ihr im genussamtlichen Schaufenster, auf der Website im Live – Blog und auf Facebook – schnell sein lohnt sich, den alle Angebote gelten nur, solange der Vorrat reicht! Soviel sei jedoch schon mal verraten: es gibt z. B. zur Flasche Whisky die passenden Whiskykekse oder zum Einkauf ab 50€ ein selbstgenähtes Dinkelkissen

Im Rahmen des von der Stadt ausgelobten „lebendigen Adventskalender“ verkaufe ich exklusiv am 12.12.20 vor dem GenussAmt zwischen 15–18 Uhr bei Glühwein und weihnachtlicher Stimmung Genusspakete, bestehend aus einem Pastagericht, einem süßen Schmankerl und einer Flasche Wein (alternativ 1 Flasche Saft) für den „Aktionspreis des Jahres“: 20,20€!

Ihr wollt Euch nicht zu lange im GenussAmt aufhalten und lieber Euren Einkauf vorbestellen? Ruft mich an unter 0172/8175157 oder schreibt mir eure Bestellung und euren Abholzeitpunkt via Email auf katrin@genussamt.com. Im besonderen Falle liefern wir auch aus – bitte hinterlasst in jeden Fall eine Telefonnummer mit Euren Namen.

Wir bedanken uns bei all unseren Gästen, Freunden und unserer Familie für die Treue, den Spaß am Genuss und die Unterstützung! Durch Euch gibt es das GenussAmt nun bereits seit 2 Jahren!

Wir wünschen Euch Allen eine friedliche Adventszeit – bitte haltet Euch an die gesetzlichen Vorgaben, gemeinsam werden wir die Situation meistern!

Bleibt gesund und genüsslich!

**GenussAmts-Adventskalender:
Kassenzettel vom 12.12.20
wird zum Los!**

Zu gewinnen gibt es ein Genusspaket im Wert von 25,80€ – gelost wird live am 12.12.20 um 16 Uhr vor dem GenussAmt!



Essen ist ein Bedürfnis Genießen eine Kunst!



Genussamtliche Weihnachtsstimmung

12. Dezember 2020 | 15 - 18 Uhr

Genießen Sie bei weihnachtlichen Klängen Winzerglühwein oder Punsch und sichern Sie sich ein limitiertes Pasta Präsent inkl. Wein im Wert von 25,90 € zum **Aktionspreis für 20,20 €**.

Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Mo 10 - 17 Uhr | Mi, Do 10 - 19 Uhr | Fr 14 - 19 Uhr | Sa 9,30 - 13,30 Uhr | Nach Vereinbarung



GenussAmt Inh. Katrin Gericke

Leipziger Straße 30
04420 Markranstädt

Tel.: 0172 8175157

www.genussamt.com

katrin@genussamt.com



TIPPS

Stressfreies Weihnachten

Geschenke besorgen, putzen, Festessen vorbereiten: von wegen besinnliche Weihnachtszeit! Geht auch anders? Aber ja! Mit diesen Tipps kommen Sie stressfrei durch die (Vor-)Weihnachtszeit!

Tipp 1: Individuelle Weihnachtspost mit wenig Aufwand

Die Oma in der Ferne, der Onkel im Ausland, Freunde, die wir viel zu selten sehen: Jeder freut sich über Weihnachtspost – und in Zeiten von Corona umso mehr. Mal schnell ein paar neutrale Weihnachtskarten kaufen? Besser nicht – für unsere Liebsten sollte es schon individueller sein. Dafür eignen sich vorgestaltete Weihnachtskarten ideal, die individuell mit eigenem Text und Bildern gestaltet werden können, zum Beispiel von der Paperlounge by Römerturm (www.paperlounge.de).



(Foto: Römerturm/spp-o)

Tipp 2: DIY-Weihnachtsgeschenke

Die überfüllten Städte nach Weihnachtsgeschenken abklappern? Schon vor Corona keine spaßige Angelegenheit. Stressfreier geht's mit selbst gebastelten Weihnachtsgeschenken: Kalte, regnerische Herbst- und Wintertage eignen sich ideal für Bastel- und Backstunden mit der Familie, bei denen alle gemeinsam kleine Geschenke für Verwandte und Freunde kreieren können. Wie wäre es zum Beispiel mit selbst gemachten Keksen oder einer selbst bemalten Stofftasche?

für den Gastgeber oft Stress. Deshalb gilt: Alle packen mit an. Hauptgericht, Dessert, Getränke, Deko – alles wird gerecht aufgeteilt.

spp-o



Foto: ISABELLE.ESELIN - Fotolia

Tipp 3: Gemeinsam feiern – gemeinsam vorbereiten

Das Festessen gehört obligatorisch zu Weihnachten dazu. Was für die Gäste ein gemütliches Beisammensein ist, bedeutet

HISTORISCHES SPIELZEUG AUF RÄDERN.

Mit Speed durchs Kinderzimmer!

SONDERAUSSTELLUNG
RESIDENZSCHLOSS
ALTENBURG

29.11.2020
BIS
21.02.2021

www.residenzschloss-altenburg.de

Weihnachtsausstellung im Residenzschloss Altenburg

Aktuelle Öffnungszeiten unter www.residenzschloss-altenburg.de „Mit Speed durchs Kinderzimmer“ heißt es zur diesjährigen traditionellen Weihnachtsausstellung im Residenzschloss Altenburg. Historisches Spielzeug auf Rädern setzt auf gehörig Tempo! Vielerlei Autos, Eisenbahnen, die bekannten Fröbel-Fahrzeuge, Märklin-Baukästen, Kräne, Bagger, erzgebirgische Miniaturfahrzeuge und vieles mehr wird gezeigt.



Als besonderes Highlight sind ein Tret-Ferrari von 1960, ein Tret-Flugzeug der Marke Steelkraft (USA) von 1942 oder auch ein französischer Tretroller Scooter von 1950 aus der Sammlung Eckard Holler, Depot Pohl-Ströher, Gelenau, zu bewundern und machen mächtig Geschwindigkeit – nicht nur im Kinderzimmer! Präsentiert werden Puppenwagen, Bettchen, Schaukelperde, Puppenstuben-Interieur auf Rollen. Dies lässt Mädchenherzen höher schlagen. Sogar ein mechanischer Kindergarten mit beweglichen Püppchen und fahrenden Puppenwagen oder ein Karussell mit Gondeln auf Rollen lassen sich auf Knopfdruck bewegen.

Die Schau wird mit Bummiheften, Kinderbüchern, Adventskalendern, Stammbuchsbildern und Weihnachtspostkarten komplettiert. Hier muss man genau hinschauen, denn wo befinden sich die Räder auf den Abbildungen? Dies gilt es, vor allem in Familie herauszufinden.

VERANSTALTUNGEN

14. Altranstädter Weihnachtsmarkt

Nachdenklich und traurig schaut der Weihnachtsmann vom Altranstädter Weihnachtsmarkt in sein großes, dickes Terminbuch. „Was ist das denn? CORONA-Hygienekonzept auf meinem Weihnachtsmarkt? Da hat doch bestimmt die Hexe Malwina vom Kaspertheater des Märchenwaldes ihre Hände im Spiel. Kein Bastelzelt, kein Schminken, Einlasskontrolle und Abstand und alle Wichtel mit Gesichtsmasken: Was hat sich Malwina denn da nun wieder ausgedacht?“

Liebe kleine und große Besucher unseres Altranstädter Weihnachtsmarktes, in diesem Jahr haben wir durch CORONA eine besondere Situation. Leider sind wir logistisch und personell nicht in der Lage, den Weihnachtsmarkt durchzuführen.

Sie, als Besucher, und wir, als Veranstalter, haben bestimmte Ansprüche an Aufbau, Gestaltung und Programmablauf unseres Marktes. Diesen können wir aufgrund der vorgeschriebenen Hygiene-Regeln nicht gerecht werden. Die Gesundheit unserer Besucher hat für uns höchste Priorität. Wir haben uns die Entscheidung, den Weihnachtsmarkt 2020 abzusagen, nicht leicht gemacht, aber unter Berücksichtigung aller Gegebenheiten vor Ort, war das die einzig logische Konsequenz.

Doch wir pausieren nur und sind im nächsten Jahr wieder für Sie da.

Um trotzdem ein wenig Weihnachtsmarktstimmung aufkommen zu lassen, haben wir uns entschlossen, ab dem 1. Advent vor der Gaststätte "Haugk" einen Weihnachtsbaum aufzustellen.

Wir möchten unsere treuen Besucher dazu aufrufen, den unteren Teil des Baumes mit kleinen Basteleien o. ä. selbst zu gestalten, um gemeinsam (aber individuell und mit viel Abstand) auch 2020 ein wenig Weihnachtsatmosphäre im Sportlerweg zu schaffen.

Wir versprechen, den 14. Altranstädter Weihnachtsmarkt im nächsten Jahr mit gewohntem Engagement und neuen Ideen nachzuholen.

Unser gesamtes Team wünscht Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit 2020. Bleiben Sie gesund und auf Wiedersehen 2021.

Marlis Kanefke

i. V. Interessengemeinschaft Altranstädter Weihnachtsmarkt

Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!

Ihr Ansprechpartner für eine Anzeigenschaltung
Janett Greif, Mi von 07 – 15.00 Uhr unter 03433 207672
oder per E-Mail: janett.greif@druckhaus-borna.de



CHRISTBAUMLAND



Wir laden ein in unsere Weihnachtsbaumplantagen

**Adventsbaumschlagen an den Samstagen
vor dem 1. & 2. Advent**

Täglicher Verkauf ab dem 5. Dezember, 9.00 Uhr
an der B 186 Richtung Zwenkau, Abfahrt Kleindalzig

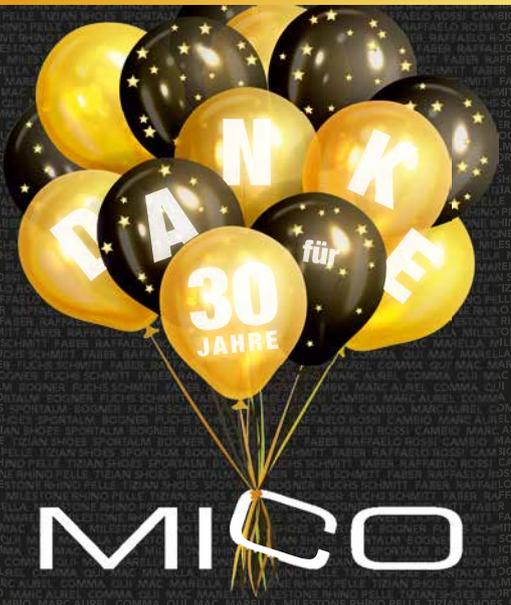
Täglicher Verkauf ab 10. Dezember, 9.00 Uhr
• an der B 181 in Dölzig, neben ESSO-Tankstelle
• in Lösau, an der Weißenfelser Straße

Unser Angebot:
Nordmantannen, Blaufichten, Fichten,
Koloradotannen, Weihnachtsbäume im Topf

*Achtung: Um größeren Andrang und Menschenansammlungen an unseren Verkaufsständen zu vermeiden, nutzen Sie bitte auch die Öffnungszeiten in der Woche und sonntags!
Allgemeine Hygienemaßnahmen (Abstand, Händedesinfektion, Maskenpflicht im Verkaufsbereich) sind einzuhalten.
Bitte bleiben Sie gesund!*

Gärtnerei Neidhardt
04442 Zitzschen
Tel. 034203 / 31244 • www.gartenbau-neidhardt.de

**Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr !**



MICO

Wir sagen DANK.

Danke für 30 Jahre Treue, 30 Jahre etwas Besonderes in Mode und Beratung.

Wir begrüßen Sie recht herzlich vom 10. bis 25. November in unseren Filialen.

Dort feiern wir unser Jubiläum mit einem Preisvorteil von bis zu 30%.

Mico Mode - Markttarkaden Markranstädt

Lützner Straße 1 | Mo. – Fr.: 10.00 bis 18.30 Uhr, Sa. 10.00 bis 12.00 Uhr
und in allen MICO-City Leipzig Filialen.

30%

GEBURTSTAGS-RABATT auf 1 Kleidungsstück Ihrer Wahl.

Einlösbar in all unseren Filialen.
Rabatt gilt nicht auf bereits reduzierte Ware.
Nur gültig im Aktionszeitraum 10.11.2020 bis
einschl. 25.11.2020 und bei Vorlage dieses
Gutscheines/Abschnittes. Couponeinlösung nur
1x/Kunde. Coupons sind nicht kombinierbar.

Schon an Weihnachten gedacht?

für Liebhaber regionaler Geschichte(n)

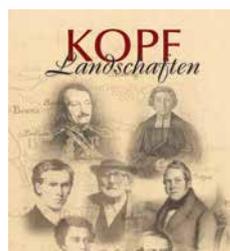


Faszination Auenlandschaft

Durch sein Hobby, die Fotografie, erstellte Günter Berthold über Jahre hinweg eine außergewöhnliche Sammlung an Eindrücken. Erleben Sie unsere wunderschöne Umgebung zwischen Pegau und Grotzsch auf 84. Seiten.

14,90 €

ISBN: 978-3-937287-27-0

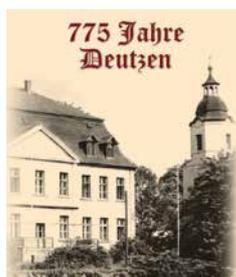


Kopflandschaften

Der eigenwillige Titel verweist auf eine Tatsache, dass Altenburg, Borna und ihre Region eine Fülle von Persönlichkeiten hervorgebracht haben, die Bedeutendes leisteten. Freuen Sie sich auf die Lebensgeschichten von z. B. Kuno Apel, Katharina von Bora u. v. a. m.

19,90 €

ISBN: 978-3-937287-22-5



775 Jahre Deutzen

Zum Jubiläum der Stadt Deutzen und ihrer Ortsteil erschien das gleichnamige Buch „775 Jahre Deutzen“ von Claus Bräutigam am 30.08.2013. Mit 320 Seiten und über 700 Bildern, wird Deutzens Geschichte in diesem Werk festgehalten.

34,00 €

ISBN: 978-3-937287-45-4

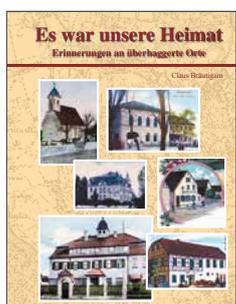


Das Geheimnis im Schuhkarton

„Das Geheimnis im Schuhkarton“ vom gebürtigen Oschatzer Philokartisten Günther Hunger ist ein Buch rund um die Postkarte. Begleiten Sie den Autor auf eine Zeitreise. Entdecken Sie zusammen mit ihren Kindern die Vergangenheit mit Hilfe alter Postkarten.

16,90 €

ISBN: 978-3-937287-48-5

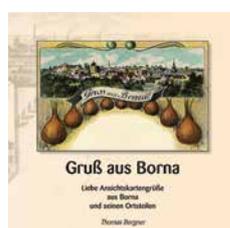


Es war unsere Heimat

Erinnerungen an überbaggerte Orte, die für viele die Heimat war. Claus Bräutigam erinnert an die Orte Witznitz, Bergisdorf, Ruppertsdorf, Bosengröba, Blumenroda, Hartmannsdorf, Görnitz, Alt-Deutzen, Schleenhain, Droßdorf, Breunsdorf, Heuersdorf und Großhermsdorf, die umgesiedelt oder überbaggert worden.

14,90 €

ISBN: 978-3-937287-31-7



Gruß aus Borna

Der Bornaer Hobbyhistoriker Thomas Bergner präsentiert anhand seiner Sammlung die Geschichte und Geschichten von Borna sowie seinen Ortsteilen. Dokumentiert werden Ansichtskarten aus der Zeit um 1890 bis 1950, diese zeigen anschaulich die Veränderung unserer Stadt.

16,90 €

ISBN: 978-3-937287-47-8

Diese und viele weitere Bücher erhalten Sie in Buchhandlungen der Region
oder per Bestellung im Südraum-Verlag: Telefon: 03433 207329 sowie
per E-Mail: jana.fiedler@druckhaus-borna.de

TIPPS

Welcher Dufttyp sind Sie?

© Foto: Mäurer & Wirtz/spp-o



Auch wenn an Weihnachten 2020 Corona-bedingt vieles anders ist: Parfums sind auch dieses Jahr als Geschenk wieder die erste Wahl. Als intimer Liebesbeweis und Zeichen persönlicher Wertschätzung, das zudem offenbart, wie der Beschenkte tickt. Hier die beliebtesten Duftrichtungen und welche Eigenschaften ihnen zugesprochen werden: Frauen, die blumige Düfte tragen, sind romantisch, feminin und verzaubern mit natürlichem Charme. So wie der neue Duft Otto Kern Commitment Florale (www.otto-kern-fragrances.de). Er betört mit der

Frische von Zitronen, Orangen und Maiglöckchen, der Sinnlichkeit von Rosen, Pfingstrosen, Jasmin, Zedernholz und einem verführerischen Hauch von Amber und Moschus. Würzig-frische Düfte, die maskulin abgerundet werden mit Edelhölzern, Moschus und Ambra, offenbaren: Ihr Träger ist ein ganzer Kerl. Abenteuerfreudig, verlässlich, authentisch und gepflegt. Dieses kraftvolle Duftstatement verbindet man weltweit mit der „Marke des Jahrhunderts“: Tabac Original (www.tabac.de).
Tipp: Bevor Sie für jemanden ein Parfum kaufen, ist es ratsam, vorab mal im Badezimmer am Lieblingsduft von ihr oder ihm zu schnuppern, um die favorisierte Duftnote beschreiben oder wiedererkennen zu können.

spp-o



(Foto: pixum.de/spp-o)

Über die Kunst des Schenkens

Was kann man Schöneres zu Weihnachten schenken als Gedanken an unvergessliche Momente? Fotoerinnerungen lassen das Jahr noch einmal Revue passieren oder rufen einmalige Erlebnisse wach. Schenken macht Spaß und dieser Spaß wird für beide Seiten größer, wenn es sich um ein wohlüberlegtes und liebevoll gemachtes Geschenk handelt.

Doch wie findet man das passende Präsent? Zunächst sollte man sich konkrete Gedanken über den zu Beschenkenden machen. Hilfreich ist es, zu überlegen, ob man eine Frau oder einen Mann beschenken möchte. Auch die Botschaft, die man vermitteln möchte, kann eine Rolle bei der Wahl des Geschenks spielen. Oftmals lässt sich diese Botschaft auch wunderbar durch Bilder vermitteln, zum Beispiel für gemeinsame Unternehmungen.

Die Kunst des Schenkens gelingt dann, wenn deutlich wird, dass man sich im Vorfeld Gedanken gemacht hat. Einen beliebigen Gutschein kann jeder überreichen. Ein besonderes Geschenk zeichnet sich hingegen dadurch aus, dass der Schenkende Zeit investiert hat und sein Geschenk mit Hingabe entstanden ist. Eine ganze Bandbreite derartiger Geschenkideen bietet der Online-Fotoservice Pixum. Hier gibt es unter anderem einen „Geschenkefinder“ (www.pixum.de/geschenkefinder): Dieser bietet die Möglichkeit, mit Hilfe von persönlichen Fotos, Präsente einzigartig zu gestalten. Dabei sind der eigenen Kreativität keine Grenzen gesetzt.

spp-o

DER FAMILIENKÄSE
SEIT VIER GENERATIONEN
gegr. in Leipzig im Jahr 1931
KÄSE LEHMANN

Wir wünschen Euch ein frohes Weihnachtsfest!
Eure Käse Lehmann's

WERKSVERKAUF IN MARKKLEEBERG IMMER MONTAGS 10.00 – 15.00 UHR

www.kaese-lehmann.com

Geschenke-Tipp – Jetzt schon an Weihnachten denken!

1000 und eine Geschenkidee bietet der MKS Ideenshop in Markranstädt. Das Sortiment ist vielfältig. Aus Sanddorn-, Aronia- und Wildfruchtspezialitäten, Markranstädter Produkten, Keramik, Kerzen, Tee und Zubehör werden Präsentkisten aber auch Geldgeschenke zusammengestellt.



Weitere Informationen unter:

Telefon 034205 208950 oder mks-ideenshop.de

Quelle und Foto: MKS Ideenshop

TIPPS

- Anzeige -

Wir waren wieder für Sie unterwegs....

Und haben das Reisen in Corona Zeiten erneut getestet. Unser Fazit vorab ?! Wir können es nur jedem empfehlen, hier dem grauen Alltag zu entfliehen und in der Ferne Sonne zu tanken !!!

Unsere Azubine Frau Bolz, war für Sie mit Tui Cruises unterwegs und hat für Sie die neue Art des Reisens auf einem Kreuzfahrtschiff getestet. Viele von Ihnen fragen sich sicherlich wie funktioniert es unter den besondere Hygienemaßnahmen?! Daher haben wir Ihnen hier einen kleinen Überblick zusammengestellt: Am Vortag der Reise muss man bereits online einchecken. Am Tag der Anreise erfolgt vor Ort am Schiff der verpflichteten Covid-19 Test, hierbei muss man mit ca. 60 Minuten Wartezeit rechnen, da wirklich jeder Passagier getestet werden muss. Nach dem Schnelltest beträgt die Wartezeit ca. 30 Minuten um sein Ergebnis zu bekommen. Nach dem Erhalt eines negativen Testergebnisses verläuft die Sicherheitskontrolle und das Betreten des Kreuzfahrtschiffes wie gewohnt und der wohlverdiente Urlaub kann starten! Aufgrund von Covid-19 fahren die Kreuzfahrtschiffe zurzeit nur mit 60 % Auslastung. Bei einem großem Kreuzfahrt Schiff, wie das der TUI MeinSchiff Flotte, verläuft sich diese Menge an Passagieren. Die TUI Crew an Board ist bestens vorbereitet, bevor man eines der zahlreichen Restaurants besuchen möchte, wird man von freundlichen Mitarbeitern gebeten, seine Hände gründlich zu waschen und zu desinfizieren, anschließend wird man nach seiner Zimmernummer gefragt und seinem Tisch geführt. Man findet auf jedem Deck mehrere Waschbecken und Desinfektionsmittelpender. Zudem herrscht Maskenpflicht in den geschlossenen Räumlichkeiten, aber dies sind wir alle mittlerweile gewohnt, da die Maske ein fester Bestandteil unseres Lebens geworden ist. Auch wenn zurzeit keine Landausflüge gestattet sind, bleibt umso mehr Zeit jedes Deck des Kreuzfahrtschiffes zu entdecken und sich durch die kulinarische Vielfalt der Restaurants zu testen.

Frau Bolz, war auf einer „Blauen Reise“ in den hohen Norden mit Tui Cruises, wo keine Landausflüge angeboten werden. Mittlerweile fahren die Reedereien aber auch Griechenland oder die Kanaren wieder an und hier werden nun auch wieder zahlreiche Landausflüge angeboten.

Frau Kraft war für Sie auf Rhodos unterwegs. Auch ich kann hier nur Gutes berichten. Wir waren im TUI BLUE Atlantica Aegean Blue Hotel. Eine tolle Anlage für Familien. Direkt am Strand, mit Wasserrutschen Park, tollen Restaurants und einer tollen grünen weitläufigen Anlage. Für ein paar Tage haben wir einen Mietwagen gemietet und haben die Insel wie die wunderschöne Rhodos Altstadt oder Lindos erkundet. Wir haben uns auf der Insel sehr sicher und wohl gefühlt. Da im Hotel und auch außerhalb sehr

gut auf die Hygiene Maßnahmen geachtet wurde. Mit unter oft deutlich besser, als hier in Deutschland. Griechenland und in dem Fall Rhodos ist immer eine Reise wert und hat uns wieder sehr gut gefallen.

Um auf die Fragen vom Beginn zurück zu kommen, wir können es absolut empfehlen auch in diesen besonderen Zeiten zu verreisen. Die Reiseveranstalter sind bestens vorbereitet und haben sehr gute Hygienekonzepte ausgearbeitet. Und sind wir mal ehrlich, vermutlich ist jeder glücklich über einen kleinen Zeitraum, den ganzen Stress des Alltags zu vergessen.

Erlauben Sie mir hierzu ein persönliches Wort: Entgegen vieler Medienberichte oder auch diverser Politiker Meinungen. Sicheres Reisen ist nicht gefährlich und war bzw. ist auch kein Pandemie Treiber! Keiner sollte sich das Recht auf seinen wohlverdienten Urlaub nehmen lassen. Dafür arbeiten die meisten das ganze Jahr hart, um sich in Ihren Ferien, etwas Urlaub, Erholung und Sonne zu verdienen und diese zu genießen. Dies ist auch in dieser Corona Zeit möglich.

Wir würden uns freuen, wenn wir Ihnen bei der Verwirklichung Ihrer kleinen und großen Urlaubsträume helfen dürfen.

Es muss nicht immer weit weg gehen, auch Ferienhäuser und Ferienwohnungen in Deutschland und den Nachbarländern sind bei uns buchbar!!!

Wir sind aktuell Mo. bis Fr. von 9 bis 15 Uhr für Sie im Büro vor Ort.

Jederzeit können wir außerhalb dieser Zeiten aber auch gerne einen Termin vereinbaren. Sie finden uns wie immer in der Leipziger Str. 18 mitten in Markranstädt.

Etwas liegt mir sehr am Herzen, ich kann Sie nur persönlich bitten, buchen Sie nicht im Internet, helfen Sie mit, die kleinen Inhaber geführten Unternehmen, wie meines zu unterstützen.

Wir beraten Sie kostenfrei, wir bieten Ihnen kompetente Beratung, Service und haben die gleichen Preise wie das Internet.

Uns wird seitens der Politik, das Leben seit Ende März sehr schwer gemacht. Immer wieder Reisewarnungen, Reiseverbote und dazu die Panikmache in den Medien. Wir haben bis heute keinen Cent Hilfe aus irgendwelchen noch so toll angepriesen Überbrückunghilfspaketen der Regierung bekommen.

Wir haben bisher viel geschafft und werden auch weiterkämpfen, aber auf Dauer, liebe Kunden, schaffen wir das nur mit Ihnen. Haben Sie Vertrauen und Mut. Lassen Sie sich das Reisen nicht verbieten. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen, Ihre Reiseträume zu verwirklichen. Wir senden Sie in einen sicheren Urlaub.

Karin Kraft, Inhaberin
Reiseprofi Markranstädt

60

Anlässlich unserer

DIAMANTENEN HOCHZEIT

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke herzlich bedanken.

Ein Dankeschön auch den Wirtsleuten vom Restaurant „Hotel Rosenkranz“ sowie der Stadtverwaltung Markranstädt.

Günter und Inge Gummlich

Markranstädt, Oktober 2020

► Jetzt Urlaub buchen und **5%*** zusätzlich **5%*** sparen!

Frag dein Reisebüro!
Gleiche Preise wie im Internet.

PERSÖNLICH
INDIVIDUELL
KOMPETENT

Reiseprofi Markranstädt

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557
reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
www.reiseprofiammarkt.de

GESUNDHEIT

Diabetes: Kribbelnde Füße sind oft ein Warnsignal

Experten weisen auf Anzeichen für unerkannte Zuckerkrankheit hin

Wir schenken unseren Füßen in der Regel wenig Aufmerksamkeit. Wenn sie kribbeln oder brennen, gehen wir über diese Anzeichen hinweg. Schrunden und Risse in der Haut werden gern unter Strümpfen und in Schuhen verborgen. Mediziner warnen jedoch davor, diese Signale nicht ernst zu nehmen. Denn sie weisen in vielen Fällen auf eine so genannte Neuropathie, also eine Schädigung der Nerven, hin – und das kann ein Anzeichen für einen nicht erkannten Diabetes sein. Die Nerven sind meist schon in einem frühen Stadium der Erkrankung betroffen.

Den Test beim Arzt machen lassen

Laut dem aktuellen Deutschen Gesundheitsbericht Diabetes 2020 haben in Deutschland mindestens 6,9 Millionen Menschen einen dokumentierten Typ-2-Diabetes. Darüber hinaus ist von einer Dunkelziffer von rund zwei Millionen Menschen mit bisher unerkanntem Diabetes in Deutschland auszugehen. Mehr als jeder dritte Zuckerkrankte spürt die Stoffwechselstörung an den Füßen: Durch den Diabetes werden die langen, empfindlichen Nervenbahnen geschädigt, die bis in die Zehen reichen. Auf diese Weise können starke Beschwerden entstehen, mancher Betroffene hat aber eher ein Taubheitsgefühl in den Füßen. Beide Fälle sollten mit dem behandelnden Arzt besprochen werden, der mit einfachen, schmerzlosen Tests prüfen kann, ob die Nerven intakt sind. „Je eher, umso besser lassen sich Schäden aufhalten, Symptome lindern und die Füße gesund erhalten“, erklärt Arzt Gidon Bönhof aus Düsseldorf. In einem Video unter www.hoerensieaufhreffuesse.de erläutert er die zehn wichtigsten Tipps, wie man die Füße bei Diabetes schützt.

Zum Schutz B-Vitamin-Mangel ausgleichen

Zu den zentralen Maßnahmen gehört eine möglichst gute Blutzuckereinstellung. Zudem kann ein Mangel an B-Vitaminen Neuropathien verursachen. Dieser lässt sich mit der für den Körper sehr gut verfügbaren Vitamin-B1-Vorstufe Benfotiamin ausgleichen. Benfotiamin ist etwa in „milgamma projekt“ enthalten, das es rezeptfrei in der Apotheke gibt. Dadurch kann man auch Beschwerden wie Kribbeln, Brennen, Schmerzen und Taubheit in den Füßen lindern. Eine gesunde Lebensweise mit ausgewogener Ernährung und regelmäßiger Bewegung und ohne „Nervengifte“ wie Alkohol und Nikotin



(Foto: djd/Wörwag Pharma)

wirkt Nervenschäden entgegen. Denn wenn die Neuropathie ungebremst voranschreitet, steigt die Gefahr eines diabetischen Fußsyndroms – der häufigste Grund für Amputationen in Deutschland, die nicht durch Unfälle bedingt sind.

djd

Technik-News für Diabetespatienten

Diabetes kann für Betroffene eine große Belastung sein – doch der technische Fortschritt schafft stetig Erleichterungen für sie, zum Beispiel durch Systeme zur kontinuierlichen Gewebeglukosemessung in Echtzeit. Diese prüfen mittels eines Sensors laufend die Gewebeszuckerwerte, geben sie zum Ablesen an Smartphone oder Empfangsgerät weiter und machen so den Piks in die Fingerkuppe fast überflüssig. Die Systeme können dann vor Über- oder Unterzuckerungen warnen. Nun gibt es weitere Neuerungen: So kann der Sensor nun von allen Anwendern - und das können schon Kinder ab zwei Jahren sein -, neben der Tragestelle am Bauch, auch an der Oberarm-Rückseite getragen werden. Zudem kann das System während der Schwangerschaft verwendet werden. Mehr Infos gibt es unter www.dexcom-community.de/blog.



Foto: djd/www.dexcom.com

djd

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH



Deutsches Rotes Kreuz

PFLEGEDIENST MARKKRANSTÄDT

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen in den Markttarkaden in Markranstädt
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha u. Zwenkau

Pflegedienstleiterin
Sabine Niedermeyer
Eisenbahnstr. 16,
04420 Markranstädt

Telefon:
03 42 05 / 87 11 6



www.drk-leipzig-land.de

Ist Ihr Herz im Stress? Finden Sie es heraus!

Ich achte auf mich!
Eine Messung mit dem „Cardioscan“ zeigt Ihnen Ihre Herzfunktion und gibt Anhaltspunkte, ob es derzeit durch **Stress** belastet ist.

Aktionspreis 5,- €

Messaktion zum Lebendigen Adventskalender 14.12.2020
Um Terminabsprache wird gebeten.



Rats-Apotheke
Leipziger Str. 2 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 18 253 • F 034205 - 18 264
www.facebook.de/Rats-Apo
www.Gesundheitstempel.de



Ginkgo-Apotheke
Lützner Str. 3 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 88 520 • F 034205 - 59 821
www.facebook.de/Ginkgo-Apo

Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit.

 **APOTHEKEN**

GESUNDHEIT

- Anzeige -

ROPEPLATE: Krafttraining für zu Hause!



Gerade in Coronazeiten ist es wichtig das Immunsystem zu stärken. Da Fitness-Studios aktuell schon wieder schließen müssen und Kraftsport die effektivste Möglichkeit ist sich allseits fit zu halten, bleibt nur das Training zu Hause als Alternative. Leider sind passende Trainingsgeräte oft groß, Hanteln schwer und Gummibänder oder Gymnastik oft zu gering von der Trainingsbelastung für den nöti-

gen Ganzkörpererfolg.

Hier haben in den letzten Jahren Sportlehrer, Trainer und Mediziner ein kleines multifunktionelles Gerät entwickelt, was nun jedem ermöglicht, sein eigenes „Fitness-Studio im Handgepäck“ zu haben. Dabei müssen von den Kraftübungen und von der Belastung kaum Kompromisse eingegangen werden. Übungen gibt es 35, dabei viele klassische bekannte Varianten aus dem GYM, das Trainingsgewicht ist bis 200 kg stufenlos steuerbar und eine Trainings-App (für Android®-Smartphone) hat Animationen, Erklärungen und Trainingspläne nach sportwissenschaftlichen Grundlagen parat.

Dabei ist RopePlate mit seinem Multiseilzug gerade mal ca. 2 kg schwer, 40 x 25 cm groß und komplett in Deutschland produziert. Wer mehr über dieses revolutionäre Trainingsgerät wissen will, kann das über den Onlineshop unter www.ropeplate.com tun oder das System direkt im Shop des Med4Fit in Markranstädt im Teichweg 16 testen. Die Trainer vor Ort haben sicher zusätzlich noch den ein oder anderen Tipp. Für nur 199 € inklusive App ist RopePlate, vergleichsweise günstig und für viele eine lohnende Trainingsalternative für das geschlossene Fitness-Studio oder auch darüber hinaus.

Quelle: Med4Fit

Podologie

Friedrich-Ebert-Straße 15 • **04539 Groitzsch**
Tel. 034296 74666 • Funk 0162 5217447

Zwenkauer Straße 29 • **04420 Markranstädt**
Tel. 034205 699760 • Funk 0162 5217447

Nicolaistraße 1 • **04643 Geithain**
Tel. 034341 40250 • Funk 0162 5217447

Bahnhofstraße 30 a • **04575 Neukieritzsch**
Tel. 034342 78993 • Funk 0176 94900550

Hausbesuche:
Yvonne Ludwig • Funk 0157 73033472

Ilona Busch
Praxis für
medizinische Fußpflege



Zugelassen für alle Krankenkassen

Ginkgo  **Pflegedienst**
www.ginkgopflege.de

**Kompetent, menschennah
und persönlich**

Seit 19 Jahren sind wir für Sie da:

- mit ambulanter Pflege (Grundpflege, Behandlungspflege)
- mit Hilfe beim Stellen von Pflegeanträgen
- mit Pflegeplanung und Pflegeberatung
- mit der Organisation von Rezepten, Hilfsmitteln, Terminen
- mit Herz, Hand und Humor
- mit Wissen und Können

Gerne nehmen wir uns Zeit
für alle Ihre Fragen zur Pflege

Kontakt & Beratung: Am grünen Zweig 1 • 04420 Markranstädt
Tel. 034205-74600 • Fax. 034205-74630
info@ginkgopflege.de • www.ginkgopflege.de



Wir betreuen Sie liebevoll und freuen uns auf Sie!



Engel
pflegen & betreuen

Einfach wohl fühlen!



Schöne Wohnungen mit
24-Stunden Pflege warten auf Sie!

Leipziger Straße 2c • 04420 Markranstädt • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • www.pflegedienst-engel.de

Rufen Sie uns an, gerne auch mobil unter 0173 3917543.

MOBILITÄT

Was haben Parkassistent und Notbremsassistent gemeinsam?

Parkassistent und Notbremsassistent sind zwei grundverschiedene Fahrerassistenzsysteme (FAS). Der eine unterstützt beim Einparken, während der andere vor Kollisionen warnt und in Gefahrensituationen hilft, bestmöglich zu bremsen. Doch eines haben sie gemeinsam: Sie zählen mit dem Spurhalteassistenten zu den beliebtesten FAS der deutschen Autofahrer, das ergab eine repräsentative Um-

frage unter Neuwagenkäufern der Kampagne „bester beifahrer“ des Deutschen Verkehrssicherheitsrates (DVR) und seiner Partner. Mehr Infos gibt es unter www.bester-beifahrer.de. Über die Hälfte der Befragten hat der Umfrage zufolge mindestens ein sicherheitsrelevantes FAS an Bord ihres Neuwagens. Kleinwagen sind allerdings im Vergleich zu Mittel- und Oberklassefahrzeugen selten mit FAS ausgestattet.

djd



Der Parkassistent ist das häufigste Fahrerassistenzsystem. Er schlägt, nachdem der Fahrer die vom Fahrzeug vorgeschlagene Lücke bestätigt hat, selbstständig im richtigen Moment das Lenkrad ein und übernimmt das Einparken nahezu vollständig. (Foto: djd/Deutscher Verkehrssicherheitsrat)



Der Notbremsassistent warnt den Fahrer vor Kollisionen und hilft in kritischen Situationen, bestmöglich zu bremsen. Er ist jederzeit aktiv und kann heikle Situationen erkennen. (Foto: djd/Deutscher Verkehrssicherheitsrat)

Der neue Renault TWINGO Electric

Jetzt mit 10.000 € Elektrobonus¹

Renault Twingo Electric: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 16,0–16,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 0–0 g/km; Energieeffizienzklasse: A+–A+ (Werte gemäß gesetzl. Messverfahren). Abb. zeigt Renault Twingo Electric Vibes mit Sonderausstattung.

CARUNION

CarUnion AutoTag GmbH

Sprottaer Landstr. 46 · 04838 Eilenburg • Abtsdorfer Str. 31 · 04552 Borna
Ludwig-Hupfeld-Str. 3 · 04179 Leipzig • Essener Straße 27 · 04129 Leipzig
Magdeborner Str. 2 · 04416 Markkleeberg

CarUnion.de

¹Der Elektrobonus i. H. v. insgesamt 10.000 € umfasst 6.000 € Bundeszuschuss sowie 3.907 € Renault Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Der Elektrobonus enthält auch die Förderung des Bundesamts für Wirtschaft und Ausführung für den Einbau eines akustischen Warnsystems (AVAS) bei neuen Elektrofahrzeugen in Höhe von 100 €, www.bafa.de. Die Auszahlung des Bundeszuschusses und der AVAS Förderung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 31.12.2020.

MOBILITÄT

Auf zwei Rädern durch Herbst und Winter

Tipps für das sichere Fahren mit dem E-Bike in der nasskalten Jahreszeit

Selbst Regen, Matsch und Dunkelheit kann passionierte Radfahrer nicht abhalten. Selbstverständlich nutzen sie in Herbst und Winter weiterhin regelmäßig ihr Zweirad. Die Bewegung an frischer Luft tut gut und kann zudem dazu beitragen, das Immunsystem zu stärken. Egal ob in der City oder beim Pendeln aus dem Vorort: Mit der richtigen Ausrüstung und ein paar Kniffen lässt sich die Fahrt mit dem E-Bike auch in den ungemütlicheren Monaten genießen. Besonders wichtig sind die richtige Vorbereitung und die regelmäßige Pflege des Rades.

Vorbereitung vor der Fahrt

Es gibt kein schlechtes Wetter, sondern nur falsche Kleidung. Im Sattel eines E-Bikes gilt das ganz besonders. Atmungsaktive und wasserdichte Kleidung, die vor Wind und Regen schützt, ist jetzt unverzichtbar. Dasselbe gilt für Handschuhe, eine dünne Mütze, die unter den Helm passt, sowie Ohrschützer. Bewährt hat sich das „Zwiebelprinzip“, um passend zu wechselnden Temperaturen einzelne Schichten ausziehen zu können. Dabei darf die Kleidung gerne auffällig sein, denn helle Farben und Reflektoren erhöhen die Sichtbarkeit und somit die Sicherheit auf den Straßen. Neben dem Fahrer braucht auch das E-Bike die passende Vorbereitung. Gerade für die kalte Jahreszeit empfiehlt sich ein regelmäßiger Service-Check. Benötigt die Kette etwas Fett, sind die Bremsen und die Beleuchtung in einwandfreiem Zustand? Reifendruck und -profil sollten auch von Zeit zu Zeit überprüft werden.

Sicher mit dem E-Bike unterwegs

Bei wechselnden Straßenverhältnissen mit viel Nässe kommt es auf eine vorausschauende Fahrweise an. Geübte E-Biker fahren lediglich mit moderater Unterstützung des Elektroantriebs an und richten ihr Tempo am Wetter aus. Erschwerte Verhältnisse wie nasses Laub, Schneematsch oder Rollsplitt können das Bremsen beeinträchtigen. Mögliche Gefahrensituationen durch ein falsches Bremsverhalten lassen sich beispielsweise mit dem Antiblockiersystem für E-Bikes von Bosch entschärfen. Grundsätzlich sind E-Biker bei widrigen Wetterbedingungen gut beraten, mehr Fahrzeit als sonst einzuplanen und lieber etwas früher loszufahren.



Frische Luft tanken im Sattel. Passionierte Radfahrer verzichten auch in Herbst und Winter nicht auf ihr E-Bike. (Foto: djd/Bosch eBike Systems)

Wartung nach der Fahrt

Nach der Ausfahrt benötigen E-Bikes und ihre Energiespeicher die richtige Pflege. Die Experten von Bosch empfehlen, den Akku vom E-Bike zu entnehmen und besser trocken und bei Raumtemperatur zu lagern. Auch das Laden von Akkus mit Lithium-Ionen-Zellen sollte bei Raumtemperatur erfolgen. Und damit das E-Bike lange in Topform bleibt, sollten Radfahrer unterwegs gesammelten Schmutz und den Mix aus Spritzwasser, Matsch oder Schnee mit Wasser und Spülmittel abwaschen.



(Foto: djd/Bosch eBike Systems)

djd



LEXUS FORUM
LEIPZIG

Lexus UX 200

24.777,- €

HAUSPREIS

PREISVORTEIL 13.923,- €*



Lexus UX 200, 171 PS (126 kW), z. B. EZ 05/2019, 22.400 km
 *13.923,- € Preisvorteil ggü. 38.700,- € Listenneupreis.
 Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Gesamtsystemleistung 126 kW (171 PS), Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 6,5/4,9/5,5 l/100 km, CO2-Emissionen kombiniert 126-125 g/km. CO2-Effizienzklasse C.

Vollautomatisches Ladegerät

Sensationspreis

CTEK MXS 3.8 | Ladung, Erhaltungsladung (z.B. für Cabrios oder Motorräder), Instandsetzung von Auto- und Motorradbatterien. Kinderleichte Anwendung, verpolsicher.



49,- €

AUTOSAXE




Sandberg 59 | 04178 Leipzig
 Telefon 0341 / 94 500

Auto Saxe | NL der Auto Weller GmbH & Co. KG | Auto Weller GmbH Co. KG, Sitz Osna-brück; Amtsgericht Osna-brück HRA 201326, Persönlich haftende Gesellschafterin: Auto Weller Betteilungs-GmbH, Sitz Osna-brück; Amtsgericht Osna-brück HRB 202397, Geschäftsführer: Burkhard Weller, Jörg Hübener, Werner Söcker

FINANZEN

Mehr finanzielle Freiheit

Tipps für ein kluges und vorausschauendes Haushalten

Das Monatsende liegt noch in weiter Ferne, das Budget hingegen ist längst aufgebraucht: Viele kennen dieses unangenehme Gefühl. Gerade zum Start ins neue Jahr macht sich bei vielen Ernüchterung breit. Schon zu den Festtagen hat man sich größere Anschaffungen gegönnt, Anfang Januar sind dann noch Jahresbeiträge für Versicherungen und andere feste Kosten fällig – im Nu ist das Konto gähnend leer. Wie lässt sich das Budget jetzt wieder ins Lot bringen? Häufig reicht es, das eigene Verhalten zu ändern und einige einfache Tipps umzusetzen.

Häufiger mal bar bezahlen

Mal eben im Geschäft einen schönen Mantel entdecken und ihn direkt mitnehmen? Bei vielen ist die Verlockung groß, doch gerade Spontankäufe können das private Budget in Schieflage bringen. Ein einfaches Mittel dagegen ist es, jede Ausgabe noch einmal zu überschlagen – und sich auszurechnen, wie lange man dafür arbeiten müsste. Bisweilen kann es auch hilfreich sein, bar zu zahlen. Denn Studien haben gezeigt, dass Verbraucher bis zu 50 Prozent weniger ausgeben, wenn das Geld direkt durch ihre Finger geht. Generell sollte man einen genauen Blick auf den privaten Konsum haben, rät Korina Dörr, Leiterin des Beratungsdienstes Geld und Haushalt: „Die allermeisten von uns können ihre Einnahmen nicht einfach steigern. Also sollte man die Ausgaben genau im Blick haben und Unnötiges vermeiden.“ Ihr Tipp: Alle Ausgaben in die drei Grup-

pen „notwendig“, „angenehm“ und „überflüssig“ einteilen. Anschließend für jede Gruppe feste Monatsbudgets festlegen. Korina Dörr: „So macht man sich Ausgaben bewusst, setzt Prioritäten und kann Einsparungen leichter umsetzen.“

Mehr Durchblick mit einem Haushaltsbuch

Um einen besseren Überblick über die eigenen Finanzen zu erhalten, lohnt es sich zudem, ein Haushaltsbuch zu führen. Wer weiß, wie viel Geld reinkommt und wofür man es ausgibt, erkennt in kurzer Zeit, wo man kürzertreten muss. Ein gedrucktes Haushaltsbuch lässt sich kostenfrei unter www.geld-und-haushalt.de oder per Telefon unter 030 20455818 bestellen. Auf der Homepage gibt es ebenso eine Onlineversion und viele weitere Tipps, wenn es einmal finanziell eng wird.

Bares Geld sparen lässt sich auch, wenn man einige psychologische Tricks beim Einkaufen kennt. Dass man nicht hungrig einkaufen gehen sollte, ist mittlerweile bekannt. Aber auch von roten Preisen, durchgestrichenen Vorherpreisen oder ähnlichen Verlockungen sollte man sich nicht beeinflussen lassen. Häufig wird in der Werbung der Kontrasteffekt genutzt: Der Wein für 10 Euro scheint plötzlich billig zu sein, weil daneben eine Flasche für 40 Euro steht. Doch auch dieser Trick sollte nicht die eigene Kaufentscheidung bestimmen.

djd



(Foto: djd/Geld und Haushalt/Christian Gohdes)



Wenn am Ende des Monats noch etwas fürs Sparschwein übrigbleibt, lebt es sich gleich leichter. (Foto: djd/Deutscher Sparkassenverlag)



© Foto: Nathalie PECQUEUR - Fotolia

Ihr Versicherungspartner vor Ort:

Subdirektion Glusa & Partner
Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt
Tel 034205 453560
dirk.glusa@ergo.de
www.dirk-glusa.ergo.de

ERGO

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Mediengestalter*in** (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit.

Wir sind das größte Druck- und Verlagshaus im Landkreis Leipzig und wollen weiter dynamisch wachsen. Sie passen zu uns, wenn Sie Spaß an der Gestaltung verschiedenster regionaler Journale und anderer Druckerzeugnisse haben. Sie sind kreativ, engagiert, kommunikationsstark und haben ein gutes Gespür für Layout und Typographie? Eine abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter/in und Berufserfahrung setzen wir voraus. Wir erwarten einen sicheren Umgang mit den Programmen der Adobe Creative Suite, sehr gute Deutschkenntnisse und ein hohes Qualitätsbewusstsein.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Jana Fiedler
Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna

oder per Mail an: jana.fiedler@druckhaus-borna.de | Tel.: 03433 207328

Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



(Foto: djd/www.rainpro.de)

Ein echter Stimmungsaufheller

Die passende Beleuchtung macht den heimischen Garten auch bei Dunkelheit zum Hingucker. Kräftige Punktstrahler leuchten Bäume effektiv an, niedrige Leuchten bringen optisch Tiefe in die Beete und Wegeleuchten sorgen für ein flächiges Licht. Das sieht nicht nur chic aus, sondern erhöht auch die Sicherheit und beugt Stolpern auf Wegen und Stufen vor. Die Nachrüstung einer solchen stimmungsvollen Gartenbeleuchtung ist mit 12-Volt-Systemen wie FX Luminaire von Hunter heute unkompliziert möglich. Eine übliche Haushaltssteckdose reicht zur Energieversorgung aus, Lichtstimmung und Farbe lassen sich nach Wunsch per App verändern – bis hin zum Dimmen der Beleuchtungselemente. Unter www.rainpro.de gibt es mehr Informationen zu den langlebigen und sparsamen LED-Außenleuchten.

djd



(Foto: djd/djd/inCrystal)

Stimmungsvolles Licht mit leuchtendem Motiv

Die Kombination von Beleuchtung und Dekoration schafft eine stilvolle Raumatmosphäre. Lampen mit einer speziellen Laserinnengravur leuchten von innen heraus und lassen dabei ein eingraviertes Bild oder Foto erscheinen. „Bei dieser Laserinnengravur werden im Innern eines transparenten Blockes aus reinem Kristallglas Lichtpunkte gesetzt, die durch ihre Wärme das Glas punktuell schmelzen“, erklärt Designer Andreas Vavelidis, der seine Gravur-Kreationen seit Februar 2020 unter der Marke Luv verre vermarktet. Durch die Strukturveränderung im Glasinneren erscheint ein transparenter 3-D-Eindruck des Motivs. Die Gravur ist beständig gegen äußere Einflüsse und verblasst nicht. Unter www.luverre.de sind die Lampen in zwei verschiedenen Größen bestellbar.

djd

Bauunternehmen
SAUERMANN

♦ ♦ ♦ Wir bauen, um zu begeistern – seit 25 Jahren ♦ ♦ ♦

<p>Hoch-, Tief-, Ausbau, kompl. Bauplanung Eigenheimbau</p>	<p>Innungsfachbetrieb Gewerbeviertel 07 • 04420 Markranstädt Tel.: 034205 456988 /-89 Fax: 034205 456184 ☎ 0177 4117009 bauteam-sauermann@t-online.de www.bauteam-sauermann.de</p>
--	--

Beratung - Planung - Installation - Service
Intelligente Haustechnik
Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk

LUTZ RAU
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

Jetzt über Ausbildungsmöglichkeiten informieren:
Schnuppertag bei uns in der Firma – Sie entscheiden
wann, rufen Sie uns an! Auch samstags möglich.

Gewerbeviertel 12	Tel.: 034205 713-0
04420 Markranstädt	Fax: 034205 713-21
info@lutz-rau-elektro.de	Funk: 0178 5664726

KS M Schärschmidt
44 Jahre – 1976 bis 2020

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

- Sanitäranlagen • Solar/Photovoltaik
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen

Wir sind da ...
bei Planung, Wartung oder Notruf

TUV zertifiziert gemäß DIN EN ISO 9001:2015
Exzellenzpartner Platin

Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großlehna
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Gebäudeenergiegesetz tritt ab November in Kraft

Ölheizungen: Neue Bestimmungen, kein Verbot

Am 1. November trat das Gebäudeenergiegesetz (GEG) in Kraft. Es führt nicht nur bisherige Regelungen zusammen, sondern berücksichtigt auch neue Inhalte aus dem Klimaschutzpaket der Bundesregierung. Daher ergeben sich neue Bestimmungen für Häuser mit einer Ölheizung, allerdings kein generelles Verbot für das bewährte Heizsystem. Das Institut für Wärme und Mobilität (IWO) hat die wichtigsten Punkte zusammengefasst.

Für Hauseigentümer und -eigentümerinnen mit einer Ölheizung im Keller ist das wohl der wichtigste Punkt: Bestehende Ölheizungen dürfen weiter betrieben und auch modernisiert werden. „Bis einschließlich 2025 können bestehende Heizkessel wie gewohnt gegen moderne Öl-Brennwertgeräte ausgetauscht werden“, so IWO-Geschäftsführer Adrian Willig.

Ölheizungen: Einbau auch nach 2025 möglich

Für den Einbau von neuen Ölheizungen nach 2025 gilt die Einbindung von erneuerbaren Energien. Das können zum Beispiel Solarthermieanlagen sein. Der Einbau einer Ölheizung allein ist allerdings auch erlaubt, nämlich dann, wenn kein Gas- oder Fernwärmenetz vorhanden ist und keine erneuerbaren Energien anteilig eingebunden werden können. Hat jemand bereits seine Ölheizung mit einer Solaranlage kombiniert, so kann er jederzeit einen Kesseltausch durchführen, da das Gebäude bereits anteilig mit erneuerbaren Energien versorgt wird.

Keine Änderungen bei der Austauschpflicht

Bei der maximalen Betriebszeit von älteren Öl- und Gasheizungen ändert sich nichts. Hier gelten auch künftig die bislang durch die Energieeinsparverordnung (EnEV) vorgegebenen Bestimmungen. Das bedeutet eine maximale Laufzeit von 30 Jahren. Und auch die Ausnahme – nämlich für Wohngebäude mit nicht mehr als zwei Wohnungen, von denen der Eigentümer eine Wohnung am 1. Februar 2002 selbst bewohnt hat – hat weiter Gültigkeit. In solchen Fällen greift die Austauschverpflichtung für 30 Jahre alte Heizkessel nur im Falle eines Eigentümerwechsels. Auch Heizgeräte mit Niedertemperatur- oder Brennwerttechnik sind von der Pflicht ausgenommen.

Modernisierung lohnt sich oft

Verrichtet die Heizung seit 20 Jahren oder länger ihren Dienst, ist es sinnvoll, über eine Modernisierung nachzudenken. Wer auf effiziente Technik setzt, kann langfristig Energiekosten einsparen. „Für ölbeheizte Gebäude ist dabei der Einbau eines modernen Öl-Brennwertgeräts oftmals die günstigste Option“, so Willig. „Der Heizölbedarf kann so gegenüber einem alten Kessel deutlich reduziert werden.“ Die direkte Einbindung erneuerbarer Energien, etwa in Form einer Solaranlage, sei dann nicht nur einfach, sondern helfe auch dabei, die CO₂-Emissionen des Eigenheims weiter zu verringern.

Förderung für Hybridanlagen

Und wer sich für eine Hybridanlage entscheidet, kann sich nicht nur über sinkende Energiekosten freuen: „Für den Einbau neuer Öl-Hybridanlagen gibt es weiterhin staatliche Fördergelder“, erklärt Willig. Finanziell unterstützt wird der Einbau der erneuerbaren Komponenten, wie zum Beispiel eine Solaranlage, mit 30 Prozent der Investitionskosten. Zusätzlich gibt es auch immer wieder nichtstaatliche Förderaktionen, zum Beispiel von Heizgeräteherstellern. Und die erneuerbaren Energien, wie Solaranlagen, können auch unabhängig von der eigentlichen Heizungsmodernisierung in einem zweiten Schritt integriert werden.

PM, IWO (Text red. gek.)

Meisterbetrieb
Glas- & Gebäudereinigung Merkel

WIR MACHEN SAUBER!

- **Haushaltsnahe Dienstleistungen**
(bei Pflegegrad Abrechnung über Krankenkasse möglich)
- **Gartenarbeiten**
- **Hausmeisterservice**
- **Gardinenservice**
- **Malerarbeiten**



Hauptstraße 32
04420 Quesitz
Telefon 034205 85112
info@gebäudereinigung-merkel.de
www.gebäudereinigung-merkel.de



FENSTER



Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhler Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!



HOLZVERARBEITUNG
BORNHAKE

» HOLZBRIKETT «

aus eigener Produktion

Jeder NEUKUNDE erhält 50 kg je Tonne GRATIS!

Anlieferung oder Selbstabholung!

Holzverarbeitung Bornhake • Einsdorfer Teichgasse 17 • 06542 Allstedt OT Einsdorf
Tel.: 034652 12281 • E-Mail: info@bornhake.de • Internet: www.bornhake.de



Metall-Helden

Patrick Rüdiger,
Steve Heydel GbR

Merseburger Str. 6a
04420 Markranstädt

Tel.: 017696422386
E-Mail: kontakt@metall-helden.de

Unsere Leistungen umfassen:

- Terrassenüberdachungen
- Tore und Zäune
- Garten
- Grill's und Smoker
- Möbel
- Dekoratives
- und vieles mehr...

www.metall-helden.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Smarte Türschlösser

Das beste Schloss ist auch das günstigste

Die Haus- oder Wohnungstür ohne Schlüssel öffnen – das kann sehr praktisch sein. Im Test von smarten Türschlössern der Stiftung Warentest schneidet das günstigste Schloss am besten ab. Ein Schloss hat Schwachstellen in der Sicherheit und bekommt daher die Note Mangelhaft.

Nutzer tauschen ihren Schlüssel nicht nur gegen einen anderen Türöffner wie Smartphone, Fernbedienung oder Fingerabdruck. Sie kommen auch in den Genuss zusätzlicher Komfortfunktionen: So können Zutrittsrechte und -zeiten für bestimmte Personen definiert werden, etwa für Putzhilfe, Pflegedienst oder Handwerker. Auch eine Vermietung an Feriengäste während des eigenen Urlaubs ist denkbar – ohne Schlüsselübergabe.

Ein Fernzugriff über das Internet kann aber zur Schwachstelle des smarten Türschlosses werden, warnen die Tester. Zwei Anbieter erlauben hierfür zu schwache Passwörter. Ein Schloss lässt sich auch in kurzer Zeit ganz konventionell durch Aufbohren knacken.

Die Montage der Schlösser ist unkompliziert, bei den meisten Geräten wird das smarte Schloss einfach an der Türinnenseite auf ein bestehendes Schloss montiert, der Motor dreht den Schlüssel. Die Tür sieht von außen wie vorher aus und lässt sich auch weiter mit Schlüssel öffnen. Den Testsieger gibt es schon für knapp 80 Euro. Der Test smarte Türschlösser findet sich in der Oktober-Ausgabe der Zeitschrift test und ist online unter www.test.de/smartetuer-schloesser abrufbar.

PM, Stiftung Warentest

Türen und Holzfenster wie neu!
Die clevere Renovierungslösung



✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag ✓ Holzfenster nie mehr streichen

Portas Fachbetrieb Lorenz
 Zeitzer Str. 51 (am REWE), Meuselwitz
 Mo/Di/Fr 10-12 Uhr & 14-17 Uhr
 Ausstellung: Reichsstr. 14, Borna,
 Dienstag 10-12 Uhr und 14-17 Uhr

PORTAS®
 Europas Renovierer Nr. 1
www.portas.lorenz.de

Rufen Sie uns an Mo. - Fr. unter 03433 208544.



MHS MASSIV HAUS SACHSEN

Ihr neues Zuhause:
 Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
 Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
 04129 Leipzig
 Tel.: 0341 46 37 610

MIETEN

2-Raum-Wohnungen

Feldstraße 1, 2. OG, EBK, Dusche, Laminat
 38,79 m² für 301€ kalt / 385 € warm
 Bj: 1950, G, V, 97,3 kWh (m²a) **ab 01.12.2020**

Parkstraße 1a, DG, EBK, Wanne, Laminat, Bodenfliesen
 48,76 m² für 366 € kalt / 468 € warm
 Bj: 1905, G, V, 94 kWh (m²a)

Leipziger Straße 68b, EG, EBK*, Dusche, Laminat,
 48,71 m² für 317€ kalt / 415 € warm
 Bj: 1954, G, V, 113 kWh (m²a)

Ziegelstraße 1e, 3. OG, EBK, Wanne, Laminat, Balkon,
 49,26 m² für 341 € kalt/ 447 € warm
 Bj; 1956, G, V, 93 kWh (m²a)

Südstraße 18, DG, EBK, Wanne, Laminat/BF, Abstellraum
 58,55 m² für 410 € kalt / 556 € warm
 Bj: 1928, G, V, 104 kWh (m²a)



Meine Woh(I)nfühloase.

www.wohnen-in-markranstaedt.de

3-Raum-Wohnung

Parkstraße 4, 2.+3. OG, Maisonette, EBK*, Wanne, Gäste-WC, Laminat+Bodenfliesen, Balkon
 103,42 m² für 776 € kalt / 985 € warm
 Bj: 1890, G, B, 100 kWh (m²a)

Südstraße 12, 2. OG, EBK, Dusche, Laminat
 66,28 m² für 464€ kalt/ 630 € warm
 Bj: 1928, G, V, 116 kWh (m²a)

4-Raum-Wohnung

Schulstraße 5, 1. OG, EBK, Dusche und Wanne, Gäste-Bad, Balkon, Laminat+Bodenfliesen, Pkw-Stellplatz á 30€
 138,17 m² für 1.127 € kalt / 1.430 € warm
 Bj: 2014, G, B, 119 kWh (m²a)

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, EBK= vorhanden, EBK*=möglich, G=Gas, V=Verbrauchsausweis

AKTUELLES

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke, Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser. Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.



Weitere Angebote und Informationen unter
 Tel. 034205-7880 / team@mbww.de
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

IMMOBILIEN

- Anzeige -

Sichere Immobilienvermittlung in außergewöhnlichen Zeiten

Das Team bei VON POLL IMMOBILIEN in Leipzig und Markkleeberg ist auch in Zeiten wie diesen für alle seine Kunden im Einsatz. Eigentümer, die schon lange geplant hatten, jetzt ihre Immobilie zu veräußern, und Suchkunden auf dem Weg zu einem neuen Zuhause können dabei sicher sein, dass gebotene Sicherheitsmaßnahmen und Hygienevorschriften eingehalten werden. Dazu Geschäftsstelleninhaber Jens Bischoff:

„Beratungsgespräche und Besichtigungen finden wie gewohnt statt. Wer persönliche Begegnungen vermeiden möchte, den betreuen wir gerne per Telefon, E-Mail oder Skype. Seit Jahren sind wir führend bei der digitalen Darstellung der Immobilie per 360-Grad-Rundgang und wir stellen auch 3D-Grundrisse zur Verfügung. So können Interessenten die Immobilie bequem zuhause am Computer oder Smartphone aus allen Perspektiven betrachten. Erst wenn sie das Passende gefunden haben, findet eine Besichtigung vor Ort mit einem unserer Makler unter Einhaltung der Hygienebestimmungen statt. Nur mit von uns bereits auf Bonität geprüften Kunden wird eine persönliche Besichtigung durchgeführt.“

Der erfahrene Immobilienberater Jens Bischoff weiter über die aktuelle Situation am Immobilienmarkt: „Das Jahr 2020 hat die Welt grundlegend verändert. Suchkunden und Eigentümer stellen sich nun einige Fragen, beispielsweise, ob mögliche Käufer zögerlicher in der Situation sind oder welcher Preis für die eigene Immobilie aktuell erzielt werden kann. Im Großen und Ganzen kann ich sagen, dass wir in diesem Jahr bereits viele Immobilien erfolgreich vermitteln konnten. Wir beobachten, dass in Leipzig und Umgebung die Preise als auch die Nachfrage deutlich ansteigen. Es ist also insgesamt eine gute Zeit, um Immobilien zu veräußern.“

Selbstverständlich führen die qualifizierten Experten bei VON POLL IMMOBILIEN Leipzig und Markkleeberg weiterhin kostenfrei und unverbindlich eine individuelle Marktpreiseinschätzung durch und bieten als ersten Schritt dazu auch eine Online-Bewertung an.

Wer seine Immobilie in und um Leipzig veräußern möchte oder sich auf der Suche nach einem neuen Zuhause befindet, der ist bei Jens Bischoff und seinem Team in besten Händen. Ihr VON POLL IMMOBILIEN Shop in Markkleeberg liegt in der Hafenstraße 23a und ist zu erreichen unter der Telefonnummer: 0341 – 35 32 88 0 oder unter der E-Mail-Adresse leipzig@von-poll.com. In Leipzig finden Sie uns in der Prager Straße 2 und sind telefonisch unter 0341 – 58 32 88 0 zu erreichen. Jens Bischoff, ausgesprochener Kenner seines regionalen Marktes, gehört zu einem großen Netzwerk, denn mit über 350 Shops ist VON POLL IMMOBILIEN eines der größten Maklerhäuser Europas. Somit können Immobilien von einem regionalen Experten europaweit vermittelt werden.

Mehr Informationen gibt es auch unter www.von-poll.com.

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VP VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKRANSTÄDT UND UMGEBUNG

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 35 42 871 0



Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com



K O W O
IMMOBILIENGRUPPE

SIE MÖCHTEN EINE IMMOBILIE VERKAUFEN ?
Wir erzielen den besten Preis für Sie!

☎ 0341 - 12 466 200 • WWW.KOWO-IMMOBILIEN.DE



EINECKE IMMOBILIEN-SERVICE + ING.-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO

Imm-Vermittlung • Wertermittlung • Bauschadensgutachten
Architektur • Bauplanung • Bauüberwachung • Beweissicherung

Dipl.-Ing. H-P. Heinecke | Lützner Str. 19 | 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 87137 | Mobil: 0172 3964891 | E-Mail: H-P.Heinecke@t-online.de

seit 1990 aktiv! b.v.s. Sachverständige ivd

KOSTENFREIE IMMOBILIEN-BERATUNG

paulick
IMMOBILIEN CONSULTING

AUFGEPASST!

Wir haben den passenden Käufer für Ihre Immobilie!



www.paulick-immo-consult.de
Telefon: **0341/23 10 66 50**

Paulick Immobilien Consulting ist Kooperationspartner der Leipziger Volksbank

WÖBER
IMMOBILIEN

Wir wissen Ihre Immobilie zu schätzen

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie
☎ 0341 99 160 830 - www.woeber.immo

WERTSTEIGERUNG | VERMIETUNG | VERKAUF

IMMOBILIEN

- Anzeige -

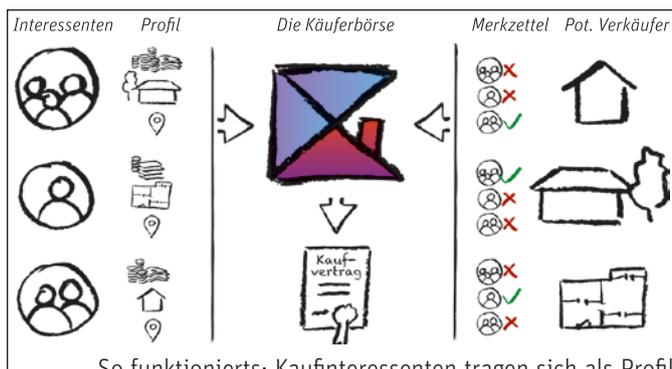
Drum prüfe, wer sich ewig wohlfühlt!

käuferbörse.de – das neue „Parship“ für Immobilieninteressenten

Alle 11 Minuten zieht der falsche Käufer in die falsche Immobilie. Damit endlich zusammenfindet, wer zusammengehört, gibt es Die Käuferbörse.

Eigentlich schade, dass es die Idee nur im Raum Leipzig gibt, denn das interessiert eigentlich jeden Immobilienverkäufer weltweit: „Wer wird in mein geliebtes Haus, meine geliebte Wohnung einziehen?“. Seit am 18. Juni 2020 „Die Käuferbörse“ (www.käuferbörse.de) online ist, können sächsische Immobilienbesitzer mit Verkaufsabsichten endlich durch eine lange Liste an potentiellen Käufern blättern, können mithilfe von schlaun Suchkriterien den perfekten Nachnutzer finden. Diese Kaufinteressenten stellen sich mit einem Profil vor, geben an, wie weit die finanziellen Möglichkeiten reichen, wie die Familiensituation ist, welche Immobilienart sie sich wünschen, wo sie gern hinziehen wollen. Dies und viele weitere Angaben vermitteln ein gutes Bild des Interessenten.

Das Einstellen des eigenen Profils ist komplett kostenfrei. Wer also beabsichtigt, in nächster Zeit eine Immobilie zu erwerben, sollte sich unbedingt mit einem Profil in die Käuferbörse eintragen.



So funktioniert: Kaufinteressenten tragen sich als Profil in die Käuferbörse ein, potentielle Verkäufer können die passenden Interessenten finden, sortieren und bewerten.

Wenn dann tatsächlich ein gültiger Kaufvertrag zustande kommt, wird eine Provision fällig. Diese ist aber etwa nur halb so teuer wie die übliche Maklerprovision. So spart also nicht nur der Verkäufer, sondern auch der Käufer.

Das Beste ist aber: Diese „Partnersuche“ bleibt bis zum Besichtigungstermin völlig unverbindlich. Die Verkäufer können sich alle passenden Interessenten auf ihrem persönlichen Merkzettel markieren, bis sie denken, es wäre Zeit für eine Besichtigung. Erst dann checkt die Käuferbörse die angebotene Immobilie und bringt die beiden Interessenten bei einem Besichtigungstermin zusammen. Und wenn's dann funkt, zieht wieder ein glücklicher Käufer in die genau passende Immobilie.

www.käuferbörse.de



Die Idee zu „Die Käuferbörse“ hat Maria Graupner von Graupner Immobilien entwickelt.

Wie kamen Sie auf die Idee?

Wir bei Graupner Immobilien stellen immer wieder fest, dass der Verkauf der eigenen Immobilie eben nicht ein normaler Kaufabschluss ist, sondern dass dabei sehr viel Herzblut fließt. Der Verkäufer gibt sein Wohneigentum oft nur wegen äußerer Umstände ab, hängt immer noch sehr daran – war es doch viele Jahre sein Zuhause. Daher möchte der Verkäufer wissen, wer einziehen wird.

Richtet sich die Käuferbörse eher an Verkäufer oder eher an Kaufinteressenten?

An beide gleichermaßen. Das ist wie bei einer Partnerbörse, beide müssen sich gefallen. Daher empfehlen wir jedem Kaufinteressenten, sich unbedingt mit einem sympathischen Profil dort einzutragen. Und jedem Verkäufer, wöchentlich in die Käuferbörse reinklicken und alle interessanten Profile auf den „Merkzettel“ zu setzen.

Wer ist der typische Kaufinteressent?

Zunächst natürlich Familien, Pärchen, die zusammenziehen. Aber auch Kapitalanleger stellen sich vor – das ist besonders interessant für Verkäufer, die in der verkauften Wohnung bleiben wollen. Aber schauen Sie doch selbst nach ...

Ist die Käuferbörse eigentlich zu leger in puncto Datenschutz?

Nein, denn die beiden Parteien lernen sich erst auf dem Besichtigungstermin kennen. Bis dahin bleibt natürlich vertraulich, wer da inseriert (lacht).



Professionelle Hygieneschutzwände - Spuckschutz hygienisch & stabil

BAUELEMENTE-BRETSCHNEIDER.DE

An den Bruchteichen 25, 04575 Neukieritzsch, Telefon 034342-544208

Gartennotdienst.de
wir machen Ihren Garten schöner!

04420 Markranstädt | 0172-6034548
info@gartennotdienst.de

TRAUER

Totengedenktage schaffen Raum für Erinnerung

Individuelle Farbtupfer auf den Gräbern wirken tröstend und halten Erinnerungen wach

Allerheiligen, Allerseelen, Volkstrauertag, Buß- und Betttag sowie Totensonntag stehen vor der Tür. Die Friedhöfe, die während dieser Tage von tausenden Besuchern aufgesucht werden, zeigen sich von ihrer geruhsamen und besinnlichen Seite. Gerade jetzt bestimmen warme Naturtöne das Friedhofsbild.

Im November ist die Zeit der Totengedenktage. Hier zeigen die Friedhofsgärtner die ganze Bandbreite Ihrer Kreativität. Die Gräber werden herbst- und winterlich mit Tanne, Konifere und Grabschmuck, der bis zum Frühjahr halten kann, geschmückt. Vereinzelt sieht man noch die leuchtende Herbstbepflanzung: Asten, Anemonen, Chrysanthemen, Hebe, Christrosen und Alpenveilchen sind ebenso wie Gestecke und Sträuße sichtbaren Zeichen des Gedenkens, der Dankbarkeit und der Verbundenheit auf den Gräbern zu finden.

„Wir Friedhofsgärtner begleiten die emotionale Zeit mit unserem Können und gehen dabei stark auf die einzelnen Wünsche der Kunden ein. Wir besorgen gerne die Lieblingsblumen des Verstorbenen, beraten zu Symbolpflanzen oder fertigen aufwendige Gestecke an“, erklärt Friedhofsgärtnerin Anja Qayyum-Kocks. Die Experten für schöne Gräber setzen auch immer wieder neue Trends in der Grabgestaltung. „In diesem Herbst sind Gräser wie Seggen, Blauschwengel oder rotes Liebesgras sehr beliebt. Sie sind einerseits sehr robust, andererseits gibt es sie in nahezu allen Größen, Strukturen und Farben. Somit



Von Friedhofsgärtnern gefertigte Gestecke gehören zu den Klassikern auf Friedhöfen rund um die Totengedenktage – individuelle Wünsche werden bei der Fertigung selbstverständlich umgesetzt. (Foto: GdF, Bonn)

lassen sie sich gut mit anderen Pflanzen kombinieren“, weiß Qayyum-Kocks zu berichten.

Auch Grablichter sorgen in den dunklen Herbst- und Wintertagen für besinnliche Stimmung auf dem Friedhof. Ursprünglich eine katholische Tradition, angelehnt an das Ewige Licht, das in jeder katholischen Kirche brennt, sind Grablichter mittlerweile bei allen Friedhofsnutzern beliebt. Immer wieder begeistern einzelne Friedhofsgärtner – wie auch in diesem Jahr – rund um die Totengedenktage ihre Kunden, indem sie mit speziellen lilafarbenen Kerzen ganze Friedhöfe zum Leuchten bringen.

PM, BdF

DANKSAGUNG

Sie hat ihre ersehnte Ruhe gefunden

Für die aufrichtige Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes letztes Geleit in der schweren Stunde des Abschieds von unserer lieben Mutter und Oma

Leonore Wagner

geb. 11. März 1924 gest. 07. Oktober 2020

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Besonderer Dank gebührt Herrn Steffen Pauli vom Bestattungsinstitut Zetsche für die hilfreiche Unterstützung und seine tröstenden Worte.

In Dankbarkeit und stiller Trauer:

**Dein Sohn Gerald
Dein Enkel Christian**

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist*

Franz Kafka

DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung unserer lieben

ROSEL HERTZSCH

gest. 09.09.2020

entgegengebracht wurde. Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Päschel, Kerstins Blumenparadies und der Chorgemeinschaft Scharnhorst Großlehna.

In stiller Trauer
Dein Mann
Deine Kinder mit allen
Familienangehörigen

Großlehna, im Oktober 2020

Unsere Bewohnerin des Betreuten Wohnens

Hildegard Rank

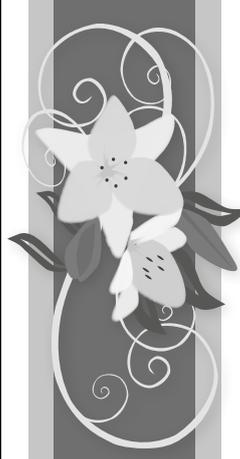
* 22.12.1930 † 13.10.2020

ist im Alter von 89 Jahren verstorben.

Mit Freude konnten wir sehen,
dass Frau Rank bei uns noch eine gute Zeit hatte.
Schön, sie im Haus gehabt zu haben.
Gerne werden wir an Frau Rank zurückdenken.



Seniorenpark „Am Grünen Zweig“
Betreutes Wohnen



*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter,
liebvollen Oma und Uroma

– Renate Eißner –
geb. 13.09.1924 gest. 10.10.2020

Deine Tochter Beate mit Bernd
Deine Enkelin Marianne mit Steffen, sowie
Deine Urenkel Laura und Daniel

Die Trauerfeier findet
am 24.11.2020 um 13.30 Uhr
auf dem Friedhof in Markranstädt statt.



Seit 1994

Berger Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

☎ 0341 / 94 11 490 oder 0171 / 99 11 115
www.bestattungshaus-berger.de

Engler's Landgärtnerei
Blumenhaus
„Am Gundorfer Friedhof“

1908 2020

Grabschmuck in großer Auswahl

112 Jahre Engler's Landgärtnerei

Engler's Landgärtnerei - Christian Engler
Sportplatzweg 1 • 04178 Leipzig
Tel.: 0341 9410242
info@englers-landgaertnerei.de

Florian Peschel

Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
Fensterbänke • Restaurationen
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

■ Hauptstraße 46
04420 Quesitz
Tel.: 034205 58791
Fax: 034205 44672

■ NL/04420 Markranstädt
Lütznert Straße 63
Tel.: 034205 87710
Fax: 034205 88307

■ NL/04435 Dölzig
Frankenheimer Str. 33
Tel.: 034205 418175

■ NL/04179 Leipzig
Georg-Schwarz Straße 89
Tel.: 0341 4424951

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902



**Im Kaffeesatz
gibt es keine
Antworten.**

Bestattungsvorsorge –
eindeutig geht es nicht.

HOENSCH
Bestattungsdienst
www.bestattungsdienst-hoensch.de
Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:
Zentrale Waldbaurstr. 2a
Leipziger Str. 58
Gohliser Str. 22
Plovdiver Str. 36




Zetzsche

BESTATTUNGSINSTITUT

Lütznert Straße 13 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**
www.bestattungen-markranstaedt.de

vetter

BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung
Klaus Vetter
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07



35 KRAFTÜBUNGEN MIT APP

Überall funktionell bis 200 kg trainieren!

ROPEPLATE: DEIN KRAFT-TRAINING ZU HAUSE!



ROPEPLATE für nur 199 €

- man kann überall an jedem Ort mit bis zu 200 kg Trainingsgewicht trainieren, im Urlaub am Meer, im Hotel, zu Hause, auf Arbeit, dabei allein, zu zweit oder mit mehreren Geräten in der Gruppe.
- unser Trainingsapp (für Android®) liefert verschiedene Trainingspläne und viele Tipps zur richtigen Ausführung der ca. 35 Kraftübungen (aktuell nur in Deutsch)
- man bleibt flexibel in den Trainingszielen, ROPEPLATE kann je nach Anwendung Maximalkraft, Schnellkraft, Figur, Rückenstabilität, Muskulatur, Kraftausdauer und Koordination verbessern
- ROPEPLATE liefert die besten Trainingsprinzipien für ein abwechslungsreiches und effektives Krafttraining, man kann isokinetisch, adaptiv, negativ und explosiv an ein und demselben Gerät trainieren
- das Training ist gesund und funktionell, denn man steuert sein Trainingsgewicht selbst, so wie es gerade gebraucht wird, für jeden Gelenkwinkel, je nach Tagesform und dabei alltagsnah also physiologisch
- man spart viel Zeit und Platz denn ROPEPLATE ist bei allen Vorteilen gerade mal 40 x 25 cm groß, dabei leicht in der Anwendung und nur ca. 2 kg schwer, dabei ist er sekundenschnell von einer zur anderen Übung umgestellt

SHOP: www.ropeplate.com oder in Markranstädt im MED4FIT

Infotelefon: 034298 / 293938